

**PARLEMENT DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

13 DECEMBRE 2012

**PROJET D'ORDONNANCE**

**établissant la procédure fiscale en  
Région de Bruxelles-Capitale**

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique,  
des Relations extérieures et  
des Affaires générales

par Mme Olivia P'TITO (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : Mmes Françoise Dupuis, Anne Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Yaron Peszat, Mme Barbara Trachte, MM. Olivier de Clippele, Joël Riguelle, Emmanuel De Bock, Didier Gosuin, Jean-Luc Vanraes, Mmes Sophie Brouhon, Brigitte De Pauw.

*Membres suppléants* : Mmes Olivia P'Tito, Elke Roex.

*Autre membre* : Mme Jacqueline Rousseaux.

*Voir* :

**Document du Parlement :**

A-325/1 – 2012/2013 : Projet d'ordonnance.

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2012-2013

13 DECEMBER 2012

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot vaststelling van de fiscale procedure in  
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
voor de Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt,  
Externe Betrekkingen en  
Algemene Zaken

door mevrouw Olivia P'TITO (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : mevr. Françoise Dupuis, mevr. Anne Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Yaron Peszat, mevr. Barbara Trachte, de heren Olivier de Clippele, Joël Riguelle, Emmanuel De Bock, Didier Gosuin, Jean-Luc Vanraes, mevr. Sophie Brouhon, mevr. Brigitte De Pauw.

*Plaatsvervangers* : mevr. Olivia P'Tito, mevr. Elke Roex.

*Ander lid* : mevr. Jacqueline Rousseaux.

*Zie* :

**Stuk van het Parlement :**

A-325/1 – 2012/2013 : Ontwerp van ordonnantie.



## I. Exposé du ministre Guy Vanhengel

Le ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Comme je l'ai déjà annoncé à plusieurs reprises dans cette Commission, l'Administration de la Fiscalité Régionale a formellement été créée le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Un des principaux objectifs est de permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de reprendre, à l'instar des autres Régions, progressivement le service des impôts régionaux repris dans la loi spéciale de financement, tels que le précompte immobilier et les taxes de circulation.

A terme, chacune des trois Régions percevra elle-même l'ensemble de ses impôts – mais cela se fera progressivement lorsque toutes les garanties seront réunies pour réaliser une perception optimale.

Une première étape consistait à scinder administrativement les services fiscaux de l'actuelle Administration des Finances et Budget. La transformation de ces services vers une administration fiscale à part entière se fera via le programme de changements « Apollo ». Celui-ci englobe plusieurs projets et objectifs dont la trajectoire s'étale sur 3 à 4 ans.

L'évaluation et le monitoring de la fiscalité existante et l'amélioration des services rendus au public sont des exemples des objectifs à réaliser dans le cadre de ce programme. Ainsi, on poursuivra et on améliorera la pratique de ne pas envoyer des avertissements-extrait de rôle aux personnes qui ont droit à une exonération légale, et ce via une gestion optimale des sources externes.

Le développement d'une toute nouvelle application informatique représente également un élément essentiel dans cet ambitieux programme. Comme je vous l'expliquais lors de la discussion sur le budget 2013, cette mission a été attribuée à un consortium de partenaires externes (CSC, SAP et NRB) sur décision du gouvernement du 19 juillet dernier.

Début 2013, on attend en principe le plan détaillé de l'approche pour le développement et l'implémentation du système informatique. Parallèlement, d'autres projets sont en cours.

Un de ces projets parallèles est justement le projet d'ordonnance relative aux procédures fiscales qui vous est soumis aujourd'hui.

Le texte vise en premier lieu la standardisation des procédures fiscales régionales (comme l'assimilation des délais et des sanctions) afin d'optimaliser le fonctionnement de l'administration fiscale.

## I. Uiteenzetting van minister Guy Vanhengel

De minister heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden :

« Zoals al verschillende keren werd gemeld in deze Commissie werd het Bestuur van de Gewestelijke Fiscaliteit formeel opgericht op 1 januari 2012.

Dit nieuwe Bestuur moet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onder meer in staat stellen om – zoals de andere gewesten aan het doen zijn – geleidelijk de dienst van de in de bijzondere financieringswet vermelde gewestelijke belastingen over te nemen, zoals de onroerende voorheffing en de verkeersbelastingen.

Op termijn zullen de gewesten al hun eigen belastingen innen, maar dit gebeurt het best stap voor stap, als alle garanties er zijn dat deze inning op optimale wijze kan gebeuren.

Een eerste stap bestond uit de administratieve afsplitsing van de fiscale diensten van het bestaande Bestuur Financiën en Begroting. De transformatie van deze diensten naar een volwaardige fiscale administratie gebeurt via een veranderingsprogramma, « Apollo » genaamd. Dit programma omvat een hele reeks projecten en doelstellingen en loopt over 3 à 4 jaar.

De evaluatie en monitoring van de bestaande fiscaliteit en het verbeteren van de dienstverlening aan de burger zijn voorbeelden van onderliggende doelstellingen. Zo zullen we verder blijven werken aan de verbetering van onze externe bronnen opdat er geen aanslagbiljetten worden verstuurd naar personen die recht hebben op een wettelijke vrijstelling.

Verder is binnen dit ambitieuze programma ook de ontwikkeling van een geheel nieuwe informatica-applicatie essentieel. Deze opdracht werd, zoals gezegd tijdens de discussie over de begroting 2013, toegewezen aan een consortium van externe partners (CSC, SAP en NRB) bij regeringsbeslissing van 19 juli 2012.

Begin 2013 wordt in principe een gedetailleerd plan van aanpak voor de ontwikkeling en implementatie van het informaticasysteem opgeleverd. Parallel hieraan lopen een aantal andere projecten.

Eén van deze parallelle projecten is het vandaag voorliggende ontwerp van procedureordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedures.

De tekst beoogt in de eerste plaats de standaardisering van de gewestelijke fiscale procedures (zoals de gelijkschakeling van de termijnen en sancties) teneinde de werking van het fiscale bestuur verder te optimaliseren.

Il complète également les moyens dont dispose l'administration au niveau du recouvrement des taxes, comme la compensation des dettes fiscales ou la responsabilité solidaire entre redevables. Cela augmente les chances d'un paiement total des montants dus en cas de concours de créanciers ou d'insolvabilité d'un redevable.

Dans le domaine IT, le texte permet de passer à une gestion des dossiers qui est intégralement électronique suivant le principe du « paperless office ». On vise également à ce que tous les contacts avec le citoyen se déroulent de façon électronique si ce dernier le souhaite.

Le texte qui vous est soumis ne modifie en rien la nature des taxes régionales. Si la terminologie utilisée est réactualisée, il ne contient aucune modification sur le plan du contenu des taxes régionales. En revanche, il prévoit les modifications nécessaires pour la gestion générique et moderne des processus en matière fiscale.

Le Conseil Économique et Social a émis un avis favorable. Quant aux remarques d'ordre technique et légistique du Conseil d'État, elles ont généralement été suivies. ».

## II. Discussion générale

M. Olivier de Clippele souligne toute l'importance pour la Région de se doter de l'arsenal juridique que contient l'ordonnance en projet et souhaite savoir si le ministre l'a envisagé sous un angle plus global.

Il est important pour les contribuables de standardiser les recours. Actuellement, les procédures varient de commune à commune et c'est pourquoi il conviendrait que la procédure se retrouve dans une seule réglementation régionale publiée au *Moniteur*. La taxation communale se base essentiellement sur la procédure fédérale pour l'IPP. On observe par ailleurs que pour des impôts quasiment régionalisés, tels les droits d'enregistrement et les droits de succession, il existe des procédures spécifiques. La sécurité juridique et la compréhension souffrent de toutes ces procédures propres à chaque taxe. Plus la matière est compliquée et plus il faut faire appel à des spécialistes parfois très spécialisés, ce qui entraîne des coûts pour le contribuable.

M. de Clippele demande si, à terme, il ne serait pas possible de regrouper l'ensemble de ces procédures.

Il demande si dans les futurs litiges devant les tribunaux la voie du précédent ministre sera maintenue. Selon ce principe, le fonctionnaire taxateur défend son dossier devant le tribunal. Ces dossiers seront-ils à nouveau confiés à des avocats qui représentent la Région ?

Ook worden de mogelijkheden aangevuld waarover de administratie beschikt bij het invorderen van belastingen : er wordt voor alle gewestbelastingen voorzien in schuldbelasting vergelijking en in hoofdlijnen tussen belastingplichtigen. Dit vergroot de kans van een gehele betaling van de belasting bij samenloop van schuldenaars of insolventie van een belastingplichtige.

Op ICT-vlak laat de tekst toe dat er wordt overgeschaald naar een volledig elektronisch dossierbeheer (volgens het principe van de « paperless office »). Er wordt ook naar gestreefd om de contacten met de burger volledig elektronisch te laten verlopen indien deze laatste dat wenst.

De voorliggende tekst raakt dus nergens aan de eigenheid van de gewestbelastingen. Het bevat immers, behoudens een update van de gebruikte terminologie, geen inhoudelijke wijzigingen, maar voorziet in de noodzakelijke aanpassingen om een generisch en modern beheer van de fiscale processen mogelijk te maken.

De Economische en Sociale Raad gaf een positief advies, terwijl de Raad van State enkel een aantal technische en legistieke bemerkingen formuleerde waaraan in de regel een gunstig gevolg werd gegeven. ».

## II. Algemene besprekking

De heer Olivier de Clippele onderstreept het belang voor het Gewest van het juridisch instrumentarium in de ontworpen ordonnantie. Hij vraagt of de minister een meer algemene benadering gevuld heeft.

Het is belangrijk voor de belastingplichtigen dat de beroepsprocedures gestandaardiseerd worden. Thans verschillen de procedures volgens de gemeente en het zou bijgevolg beter zijn dat de procedure voor heel het Gewest in één enkel reglement gegoten wordt, dat in het *Staatsblad* bekendgemaakt wordt. De gemeentelijke heffing is voornamelijk gebaseerd op de federale procedure voor de PB. Men stelt ook vast dat er, voor belastingen die bijna helemaal een gewestbevoegdheid geworden zijn, zoals de registratie- en de successierechten, specifieke procedures bestaan. De rechtszekerheid en de duidelijkheid lijden onder al die verschillende procedures per belasting. Hoe ingewikkelder de materie en hoe meer een beroep gedaan moet worden op specialisten, hoe meer kosten de belastingbetalen heeft.

De heer Olivier de Clippele vraagt of het op termijn niet mogelijk zou zijn om al die procedures te groeperen.

Hij vraagt of de weg van de vorige minister verder bewandeld zal worden bij de toekomstige geschillen voor de rechbank. Volgens dat principe, verdedigt de ambtenaar die de belasting heeft zijn dossier voor de rechbank. Worden die dossiers opnieuw in handen gegeven van advocaten die het Gewest verdedigen ?

Enfin, le projet instaure une solidarité entre les redevables. N'est-il pas nécessaire de la prévoir dans chaque règlement de taxation ? M. de Clippele est peu favorable au principe de solidarité et estime que chacun doit payer sa part d'impôt. Pourquoi faudrait-il que l'absence de paiement de l'un soit supportée par l'autre qui a satisfait à ses obligations fiscales ?

M. Joël Riguelle se réjouit de voir aboutir le projet d'ordonnance. Son groupe a souvent plaidé pour une simplification et une plus grande efficacité de l'administration fiscale. Ce projet répond, à la satisfaction de tous, à cette nécessité devenue pressante de rationaliser la procédure et de mieux organiser la perception des revenus fiscaux régionaux. La standardisation des procédures fiscales permettra non seulement d'améliorer l'efficacité du travail de l'administration, mais aussi de la simplifier pour le contribuable.

L'informatisation est devenue un outil incontournable. Il suffit de songer au « Tax on web » qui fonctionne presque trop bien au niveau fédéral. Où en est l'informatisation régionale ? Sera-t-elle prête pour l'exercice prochain ? A combien s'évalue l'investissement consenti ? Il sera sans doute fait appel à des spécialistes extérieurs pour élaborer les logiciels. Le traitement de ces informations, des données et des systèmes restera-t-il bien entre les mains des pouvoirs publics, à savoir ceux du CIRB ou de l'administration fiscale ? Garderont-ils le contrôle sur la propriété et les logiciels ?

Pour M. Didier Gosuin, ce projet est positif. À d'autres niveaux aussi, on a veillé à moderniser, à simplifier et à harmoniser les procédures fiscales. C'est le cas par exemple pour la fiscalité sur les revenus. Pour les taxes locales, il existe une volonté d'harmoniser. Ces démarches sont une manière de protéger le contribuable, car ceux qui ont accès à une meilleure ingénierie peuvent se permettre d'échapper aux taxes. L'harmonisation répond donc au principe de démocratie, de transparence et d'accessibilité.

L'intervenant à trois questions.

Auparavant, les délais d'enrôlement allaient jusqu'au 30 juin. Ils sont reportés au 30 septembre. Pourquoi retarder de trois mois ce délai ?

La remarque du Conseil d'État sur le principe de prescription a été écartée. Le droit commun protège davantage le créancier. Pourquoi le projet s'écarte-t-il de la règle générale ?

Si le ministre a indiqué ne pas toucher à l'ensemble des taxes régionales et ex-provinciales, la question de la rentabilité de certaines taxes se pose néanmoins. Parfois, certaines taxes coûtent plus qu'elles ne rapportent. Cette volonté d'une analyse coût/bénéfice existe-t-elle ? La future administration fiscale régionale s'y emploie-t-elle ?

Het ontwerp creëert hoofdgelijkheid tussen de belastingplichtigen. Is het niet noodzakelijk om dat te bepalen in elk belastingreglement ? De heer Olivier de Clippele loopt niet warm voor het principe van de hoofdgelijkheid en vindt dat elkeen zijn deel van de belastingen moet betalen. Waarom zou de niet-betaling door de ene betaald moet worden door de andere die aan zijn belastingplicht voldoet ?

De heer Joël Riguelle is blij dat het ontwerp van ordonnantie er is. Zijn fractie heeft vaak gepleit voor een vereenvoudiging en een grotere efficiëntie van het fiscaal bestuur. Dit ontwerp komt tot eenieders tevredenheid tegemoet aan die dringend geworden noodzaak om de procedure te rationaliseren en de inning van de gewestbelastingen beter te organiseren. De standaardisering van de fiscale procedures zal niet enkel de efficiëntie van het werk van het bestuur verhogen, maar zal ook een vereenvoudiging voor de belastingplichtige betekenen.

De informatisering is een noodzakelijk instrument geworden. Denken wij maar aan « Tax on web » dat bijna te goed werkt op federaal niveau. Hoe staat het met de informatisering in het Gewest ? Zal die klaar zijn voor het volgende belastingjaar ? Op hoeveel worden de gedane investeringen geraamd ? Er zal ongetwijfeld een beroep gedaan worden op externe deskundigen om de software te ontwikkelen. Zullen de verwerking van die informatie en het beheer van die systemen in handen blijven van de overheid, te weten die van het CIBG of het belastingbestuur ? Behouden die de controle op de eigendom en de software ?

Voor de heer Didier Gosuin is dit ontwerp positief. Op andere niveaus heeft men ook de fiscale procedures gemonderneerd, vereenvoudigd en geharmoniseerd. Dat is bijvoorbeeld het geval voor de inkomstenbelasting. Voor de lokale belastingen bestaat ook een bereidheid om te harmoniseren. Die initiatieven zijn een manier om de belastingplichtige te beschermen, want wie de gepaste constructies kan opzetten, kan aan de belastingen ontsnappen. De harmonisering komt dus tegemoet aan het principe van democratie, transparantie en toegankelijkheid.

De spreker heeft drie vragen.

Vroeger liepen de termijnen voor de inkohierung tot 30 juni. Die worden verlengd tot 30 september. Waarom wordt die termijn met drie maanden verlengd ?

Met de opmerking van de Raad van State over het principe van de verjaring is geen rekening gehouden. Het gemeen recht beschermt de schuldeiser beter. Waarom wijkt het ontwerp af van de algemene regel ?

De minister heeft gezegd dat hij niet raakt aan het geheel van de gewestbelastingen en vroegere provinciebelastingen, maar men kan zich afvragen hoe rendabel bepaalde belastingen wel zijn. Soms kosten de belastingen meer dan ze opbrengen. Wordt er gedacht aan een analyse van kosten en baten ? Is het toekomstige belastingbestuur daarmee bezig ?

Mme Olivia P'Tito annonce le soutien de son groupe au projet d'ordonnance. Il vise à moderniser la perception des impôts régionaux, à répondre aux défis de la création d'une véritable administration fiscale régionale et à optimaliser le travail de celle-ci.

Au-delà des félicitations pour la mise en place du projet « Apollo », l'intervenante formule les deux remarques suivantes.

Le texte évoque à plusieurs endroits les voies électroniques. Mme P'Tito souhaite s'assurer que personne ne sera exclu par cette volonté-là qui, bien entendu, doit être encouragée. Il conviendra d'opérer en douceur, d'y inciter les gens sans exclure ceux qui en sont éloignés, eu égard à la fracture numérique.

Les remarques du Conseil d'État ont été suivies sauf en ce qui concerne l'article 19, § 1<sup>er</sup>, du projet d'ordonnance. Mme P'Tito souhaite à son tour comprendre cette démarche, car il convient de mieux garantir le créancier qu'est la Région.

Mme Brigitte De Pauw estime que le ministre défend une bonne proposition, et son groupe soutiendra pleinement son souci de mieux percevoir, exécuter et contrôler l'impôt. Mme De Pauw rappelle à cet égard un incident survenu à Jette, concernant l'envoi en double des déclarations d'impôt.

L'objectif est d'accroître le taux de perception. Le ministre a-t-il réalisé une estimation en la matière ? Quid des personnes qui ne paient pas ou qui paient en retard ? Il faut veiller à ce que la perception se déroule le plus efficacement possible et à moindre coût.

Tous les systèmes numérisés ont parfois des ratés. Mme De Pauw conseille donc d'introduire une certaine prudence et de tenir compte des aspects sécurité de la signature électronique et de la confidentialité des données personnelles.

Mme Barbara Trachte observe que ce projet d'ordonnance fait partie intégrante de la transformation de l'administration fiscale régionale. Il en a été question récemment lors des discussions budgétaires à la mission 6. Le ministre avait expliqué dans le détail la mise en place du programme « Apollo ». Le groupe Ecolo se réjouit de la standardisation et de l'harmonisation des procédures pour les contribuables et du renforcement des moyens dont dispose l'administration du recouvrement. Une annexe du document n° A-327/3 (rapport des discussions relatives au projet d'ordonnance contenant le budget 2013) contient déjà des chiffres sur le recouvrement de la taxe régionale forfaitaire.

Puisque la terminologie en matière de taxes régionales, ainsi que les voies de recours et les délais de prescription

Mevrouw Olivia P'Tito kondigt aan dat haar fractie het ontwerp van ordonnantie zal steunen. Het strekt ertoe de inning van de gewestbelastingen te moderniseren, een echt gewestelijk belastingbestuur op te richten en het werk van dat bestuur te optimaliseren.

De spreker looft de lancering van het Apollo-project en heeft nog twee opmerkingen.

De tekst verwijst her en der naar de elektronische middelen. Mevrouw Olivia P'Tito wil er zeker van zijn dat niemand op die manier uitgesloten wordt, hoewel die middelen aangemoedigd moeten worden. Men moet geleidelijk te werk gaan, de mensen aanmoedigen maar degenen die er geen toegang tot hebben wegens de digitale kloof niet uitsluiten.

De opmerkingen van de Raad van State zijn gevuld, behalve voor artikel 19, § 1, van het ontwerp van ordonnantie. Mevrouw P'Tito wenst op haar beurt te weten hoe dat komt, want het Gewest moet, als schuldeiser, betere garanties krijgen.

Mevrouw Brigitte De Pauw vindt dat de minister een goed voorstel verdedigt en haar fractie zal de bekommernis om de belasting beter te innen, uit te voeren en te controleren voluit ondersteunen. Mevrouw De Pauw brengt dien-aangaande een incident in herinnering in Jette in verband met de dubbele toesturing van belastingsbrieven.

Bedoeling is de inningsgraad te verhogen. Heeft de minister hiervan een inschatting gemaakt ? Quid met mensen die niet of laattijdig betalen ? Men dient ervoor te zorgen de inning efficiënt te laten verlopen met zo weinig mogelijk kosten.

Alle gedigitaliseerde systemen laten het soms afweten. Mevrouw De Pauw raadt daarom aan een zekere voorzichtigheid in te bouwen en rekening te houden met veiligheidsaspecten van de elektronische handtekening en de confidentialiteit van persoonlijke gegevens.

Mevrouw Barbara Trachte merkt op dat dit ontwerp van ordonnantie integraal deel uitmaakt van de omvorming van de gewestelijke belastingbestuur. Dat kwam onlangs ter sprake tijdens de begrotingsbesprekingen over opdracht 6. De minister had gedetailleerde uitleg over de invoering van het Apollo-programma verstrekt. Het verheugt de Ecolo-fractie dat de procedures voor de belastingplichtigen gestandaardiseerd en geharmoniseerd worden en dat het bestuur dat belast is met de inning van de belastingen, meer middelen krijgt. Een bijlage bij stuk nr. A-327/3 (verslag van de begrotingsbesprekingen van de begroting 2013) bevat al cijfers over de inning van de forfaitaire gewestelijke belasting.

Aangezien de terminologie inzake gewestbelastingen, de beroepsmiddelen en de verjaringstermijnen gewijzigd

seront modifiés, Mme Trachte s'inquiète de savoir comment les contribuables seront informés de la modification de leurs droits.

M. Jean-Luc Vanraes souligne que cette réforme de la procédure fiscale constitue l'un des principaux chapitres de l'accord de gouvernement. L'intervenant se réjouit de constater les progrès dans ce dossier. L'objectif est d'offrir une plus grande sécurité juridique au contribuable. La nouvelle administration permettra de réagir plus directement aux nouvelles situations qui se présentent dans la Région. Actuellement, la Région est souvent informée trop tard des nouvelles évolutions.

En concertation avec le ministre, M. Vanraes a déposé quatre amendements qui s'imposent parce que d'autres ordonnances ont été adoptées dans l'intervalle.

L'ensemble du projet Apollo ne deviendra assurément pas une mission Apollo XIII : « Houston, we've had a problem ». Mais au contraire un Apollo I ou II couronné de succès.

Le ministre répond que le canevas tient compte du fait que la Région reprendra à terme la pratique de la réception des droits d'enregistrement, de succession et du PRI. Tant que l'opération n'a pas eu lieu, les services fédéraux resteront responsables selon les règles qui sont les leurs. Ainsi, le contentieux se règle par le fonctionnaire fédéral et non par les services régionaux. La problématique du fonctionnaire responsable est une question qui est de compétence fédérale. Quand la compétence sera notre, il sera possible d'envisager le changement.

Des questions sont posées à propos de l'article 19, § 1<sup>er</sup>. Il est prévu que la prescription soit suspendue lorsqu'une procédure judiciaire est entamée. La *ratio legis* est d'éviter les frais supplémentaires des notifications pendant la procédure. Le citoyen ne comprendrait en effet pas pourquoi des documents lui sont notifiés alors qu'il conteste la taxe. Le projet s'inspire sur ce point de la législation fiscale fédérale qui semble plus efficace, car la date du début et de la fin de la suspension sont clairement définies. On évite ainsi des discussions quant à la validité des actes posés pour éviter la prescription. Ce système permet un important gain de temps et d'argent et d'éviter le recours aux procédures judiciaires. Quant au droit commun (article 2242 et suivants du Code civil), il semble moins transparent et uniforme et donc moins approprié en matière fiscale. Le Conseil d'État ne préconise pas vraiment le système du droit commun, mais demande d'indiquer clairement, le cas échéant, que l'option retenue soit bien définie et expliquée. L'objection du Conseil d'État a donc été rencontrée.

Le ministre confirme que l'administration fiscale régionale sera responsable des données enregistrées et contrô-

zullen worden, vraagt mevrouw Trachte hoe de belastingplichtigen geïnformeerd zullen worden over de wijziging van hun rechten.

De heer Jean-Luc Vanraes onderstreept dat deze hervervorming van de fiscale procedure één van de hoofdpunten uitmaakt van het regeerakkoord. Het verheugt de spreker vast te stellen hoe deze zaak vooruitgaat. Bedoeling is meer rechtszekerheid te bieden aan de belastingbetalen. De nieuwe administratie zal toelaten directer in te spelen op nieuwe situaties die zich voordoen in het Gewest. Vandaag ontvangt het Gewest vaak te laat informatie over nieuwe evoluties.

In samenspraak met de minister heeft de heer Vanraes 4 amendementen neergelegd. Zij zijn nodig omdat er intussen andere ordonnanties werden goedgekeurd.

Gans het project Apollo wordt beslist geen Apollo 13 « Houston we've had a problem » maar een geslaagde Apollo I of II.

De minister antwoordt dat men rekening houdt met het feit dat het Gewest op termijn de inning van de registratie- en successierechten en van de onroerende voorheffing zal overnemen. Zolang de operatie niet is uitgevoerd, blijven de federale diensten verantwoordelijk volgens hun eigen regels. De geschillen worden aldus geregeld door de federale ambtenaar en niet door de gewestelijke diensten. De problematiek van de verantwoordelijke ambtenaar is een federale bevoegdheid. Wanneer het Gewest daarvoor bevoegd zal zijn, zal het mogelijk zijn om wijzigingen te overwegen.

Er worden vragen gesteld over artikel 19, § 1. De verjaring wordt geschorst wanneer er een gerechtelijke procedure wordt gestart. De *ratio legis* bestaat erin de extra kosten van de kennisgevingen tijdens de procedure te vermijden. De burger zou immers niet begrijpen waarom hem documenten worden betekend, terwijl hij de belasting betwist. Op dat punt is het ontwerp gebaseerd op de federale belastingwetgeving, die efficiënter lijkt, want de begin- en einddatum van de schorsing worden duidelijk vastgesteld. Men vermijdt aldus discussies over de geldigheid van de handelingen die gesteld zijn om de verjaring te vermijden. Die regeling zorgt voor veel tijd- en geldwinst en heft de gerechtelijke procedures op. Het gemeen recht (artikel 2242 e.v. van het B.W.) lijkt minder transparant en eenvormig en is dus minder geschikt op fiscaal vlak. De Raad van State beveelt de regeling van het gemeen recht niet echt aan, maar vraagt om, in voorkomend geval, duidelijk te vermelden dat de gekozen optie duidelijk omschreven en uitgelegd moet worden. Er is dus rekening gehouden met het bezwaar van de Raad van State.

De minister bevestigt dat de gewestelijke fiscale administratie verantwoordelijk zal zijn voor de geregistreerde

lera les données récoltées et utilisées à des fins fiscales. Des accords avec le CIRB et les sous-traitants existent et ils garantissent la confidentialité.

L'ensemble de l'opération est estimé à 14 millions d'euros. Ils seront engagés pendant 5 ans. Dans cette somme, il faut compter 4 millions d'euros de licences.

À propos du délai d'enrôlement (30 mai – 30 septembre), le ministre répond que les élections n'y sont pour rien. Cette date a toujours été utilisée par le passé dans les systèmes fiscaux.

Il y a quelques années, une analyse de la rentabilité de certaines taxes provinciales a été faite. Elles ont été maintenues parce que la plupart de ces taxes n'avaient pas nécessairement une utilité fiscale, mais par rapport à la dissuasion ou au contrôle administratif de certaines activités. L'administration est en train de refaire cet exercice. Des changements demeurent donc possibles. Mieux vaut en effet supprimer une taxe dont les frais de perception excèdent ce qu'elle rapporte.

Il n'est aucunement question d'exclure qui que ce soit par la mise en place de l'informatique. Le contribuable aura toujours le choix entre la voie électronique ou la Poste. À ce sujet le ministre observe pourtant que la Poste peut aussi « flancher ». Il évoque le cas récent d'un sac de poste égaré (3.600 personnes). Une plainte a été déposée auprès de la Poste.

Les taux de perception de diverses taxes figurent au rapport budgétaire. Au 7 décembre 2012, la taxe forfaitaire rapportait 38,9 millions d'euros (recettes de caisse) alors que le budget prévoyait 37,8 millions d'euros. Le budget pour la taxe m<sup>2</sup> prévoyait 73,9 millions d'euros, alors que les recettes de caisse s'élèvent à 83 millions d'euros. Le ministre rappelle la prudence des prévisions budgétaires.

Si les changements de terminologie sont publiées au *Moniteur belge*, le ministre ne manquera pas d'informer le contribuable des changements sur les avertissements d'enrôlement. Il est personnellement sensible à ce que tout soit le plus clair possible pour les contribuables.

Enfin, le ministre remercie M. Vanraes des quatre amendements déposés. Ils permettront de mettre le texte parfaitement à jour.

M. Olivier de Clippele rappelle sa question sur la solidarité.

Le ministre rappelle que les points de vue peuvent diverger. La solidarité est effectivement prévue. Il convient de la distinguer de l'indivisibilité. Il est question de solidarité à l'article 4.

gegevens en de voor fiscale doeleinden verzamelde en gebruikte gegevens zal controleren. Er bestaan overeenkomsten met het CIBG en de ondераnnemer die een vertrouwelijke behandeling garanderen.

De kosten van de hele operatie worden geraamd op 14 miljoen euro. Ze zullen gedurende 5 jaar vastgelegd worden. In dat bedrag zit 4 miljoen euro aan licenties.

Wat de inkohieringstermijn (30 mei – 30 september) betreft, antwoordt de minister dat de verkiezingen daar niets mee te maken hebben. Die datum werd in het verleden altijd gebruikt in de fiscale regelingen.

Enkele jaren geleden werd een analyse gemaakt van de rendabiliteit van bepaalde provinciale belastingen. Ze werden behouden omdat de meeste van die belastingen niet noodzakelijk een fiscaal nut hadden, maar bepaalde activiteiten ontraadden of aan administratieve controle onderwierpen. De administratie doet die analyse over. Veranderingen blijven dus mogelijk. Het is immers beter een belasting waarvan de inningskosten hoger zijn dan de opbrengsten, af te schaffen.

Het is helemaal niet de bedoeling om wie dan ook uit te sluiten door de invoering van een gecomputeriseerd systeem. De belastingplichtige zal altijd de keuze hebben tussen de elektronische weg of de post. In dat verband merkt de minister evenwel op dat de post ook in de fout kan gaan. Hij verwijst naar het recente geval van een verloren postzak (3.600 personen). Er werd klacht ingediend bij De Post.

De inningskosten van diverse belastingen staan in het verslag van de begrotingsbesprekingen. Op 7 december 2012 bracht de forfaitaire belasting 38,9 miljoen euro (kasontvangsten) op, terwijl er 37,8 miljoen euro was begroot. Voor de belasting per m<sup>2</sup> was 73,9 miljoen euro ingeschreven op de begroting. De kasontvangsten bedragen 83 miljoen euro. De minister wijst erop dat de begrotingsramingen voorzichtig zijn.

Als de wijzigingen in de terminologie bekendgemaakt worden in het *Staatsblad*, zal de minister de belastingplichtige daarvan via de aanslagbiljetten informeren. Hij hecht er persoonlijk veel belang aan dat alles zo duidelijk mogelijk is voor de belastingplichtigen.

Tot slot dankt de minister de heer Vanraes voor zijn vier amendementen, waarmee de tekst volledig bijgewerkt zal kunnen worden.

De heer Olivier de Clippele herinnert aan zijn vraag over de hoofdelijke verantwoordelijkheid.

De minister wijst erop dat de standpunten kunnen verschillen. Er is inderdaad hoofdelijke verantwoordelijkheid. Ze dient onderscheiden te worden van de ondeelbaarheid. In artikel 4 is sprake van de hoofdelijke verantwoordelijkheid.

### **III. Discussion des articles et votes**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

#### *Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

#### *Article 3*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 3 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

#### *Article 4*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 4 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

#### *Article 5*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 5 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### **III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen**

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

#### *Artikel 2*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 ont-houding.

#### *Artikel 3*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 3 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 ont-houding.

#### *Artikel 4*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 4 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 ont-houding.

#### *Artikel 5*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 5 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 6**Amendement n°1*

La Présidente donne lecture de l'amendement.

M. Olivier de Clippele défend l'amendement n° 1. Il n'est pas clair sur quelle année porte l'obligation de réclamer un formulaire. Le texte en néerlandais semble correct.

Le ministre rejette l'amendement et affirme que le texte dit clairement que les mots « cette année » font référence à « l'exercice d'imposition »

La Présidente conclut que l'amendement est redondant.

**Votes**

L'amendement n° 1 est rejeté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'article 6 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 7*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 7 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 8*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 8 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 9*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 9 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Artikel 6**Amendement nr. 1*

De Voorzitter geeft lezing van het amendement.

De heer Olivier de Clippele verdedigt amendement nr. 1. Het is niet duidelijk op welk jaar de verplichting om een formulier aan te vragen betrekking heeft. De tekst in het Nederlands lijkt juist.

De minister verdedigt amendement nr. 1 en bevestigt dat de tekst duidelijk stelt dat de woorden « dit jaar » verwijzen naar « het belastingjaar ».

De Voorzitter besluit dat het amendement overbodig is.

**Stemmingen**

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 1, bij 2 onthoudingen.

Artikel 6 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 7*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 7 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 8*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 9*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 10*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 10 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 11*

M. Olivier de Clippele salue le système des rappels qui précèdent les voies de contrainte. Ce système diminue les frais. Les « six mois » dont question à cet article suivent-ils la Cour de cassation qui dit qu'il faut prouver l'envoi de l'avertissement extrait de rôle ? L'enrôlement est-il une date opposable au contribuable ?

Le ministre rappelle que le Conseil d'État indique que ce n'est pas la date d'envoi de l'enrôlement qui est prise en compte, mais qu'il faut laisser trois jours ouvrables entre l'envoi et le moment d'où court le délai.

**Vote**

L'article 11 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 12*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 12 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 13*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 13 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Artikel 10*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 10 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 11*

De heer Olivier de Clippele looft het systeem van de herinneringen die voorafgaan aan de dwangmiddelen, waardoor de kosten beperkt worden. Volgt men voor de « zes maanden » waarvan sprake het Hof van Cassatie, dat stelt dat de verzending van het aanslagbiljet moet worden bewezen ? Kan de datum van inkohiering worden ingeroepen tegen de belastingplichtige ?

De minister herinnert eraan dat volgens de Raad van State niet de verzendingsdatum van de inkohiering in aanmerking wordt genomen, maar dat drie werkdagen moeten worden gelaten tussen de verzending en het moment waarop de termijn ingaat.

**Stemming**

Artikel 11 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 12*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 12 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 13*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 13 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 14*

M. Olivier de Clippele demande si le taux d'intérêt sera le taux légal en matière fiscale. Est-ce celui de l'impôt des personnes physiques ou celui retenu pour d'autres matières par exemple les droits de succession ?

Que faut-il entendre par le mot « le total des taxes régionales » ? Quid d'une taxe sur des surfaces de bureaux qui est contestée pour une partie des m<sup>2</sup>, alors que le contribuable paie l'incontestablement dû. L'intérêt court-il sur la partie contestée ? Il conviendrait dans ce cas de parler du « restant dû ».

Le ministre répond que les intérêts concernent la partie non payée par le premier paiement. Le taux est celui de 7 % qui est un taux général forfaitaire repris d'une ancienne législation.

**Vote**

L'article 14 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 15*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 15 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 16*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 16 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 17*

M. Didier Gosuin note un privilège général sur les biens meubles dont sont exclus les navires et bateaux. L'article 24 les inclut pourtant. Quid d'un voilier, d'une péniche à quai au port de Bruxelles ? Peuvent-ils être saisis ? Des motifs économiques prévalent certes pour des péniches, mais pas pour des voiliers.

*Artikel 14*

De heer Olivier de Clippele vraagt of de intrestvoet de wettelijke voet inzake belastingen zal zijn. Is dat degene van de inkomstenbelasting of degene die gekozen is voor andere aangelegenheden, bijvoorbeeld de successierechten ?

Wat moet verstaan worden onder « het totaal van de gewestbelastingen » ? Wat met een belasting op de kantoorruimtes, die betwist wordt voor een deel van het aantal m<sup>2</sup>, terwijl de belastingplichtige betaalt wat onbetwistbaar verschuldigd is. Slaat de intrest op het betwiste deel ? In dat geval zou moeten gesproken worden over het « verschuldigd resterend bedrag ».

De minister antwoordt dat de intresten betrekking hebben op het deel dat niet betaald werd bij de eerste betaling. De intrestvoet is die van 7 %, een algemene vaste voet die overgenomen is van een vroegere wetgeving.

**Stemming**

Artikel 14 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 15*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 15 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 16*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 16 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 17*

De heer Didier Gosuin wijst op een algemeen voorrecht op de roerende goederen, waarvan de binnenschepen en zeeschepen uitgesloten zijn. Quid met een zeilboot of een schuit die aangemeerd is in de Haven van Brussel ? Kan die in beslag worden genomen ? Voor schuiten geven economische redenen zeker de doorslag, maar niet voor zeilboten.

M. Olivier de Clippele note que l'hypothèque légale concerne « les biens situés sur le territoire de la Région ». Les deux autres Régions se limitent-elles de la même façon ?

Le ministre répond par l'affirmative. Ce libellé est repris des anciens textes. Certains modes de transport tels les avions ou les navires sont soumis à des règles spécifiques en ce qui concerne la saisie pour des raisons fiscales. Quant à l'article 24, il concerne une obligation de fournir des informations sans qu'il y soit question de priviléges.

Il s'agit donc à l'article 17 d'exclure du privilège général de la Région les navires et bateaux (binnenschepen en zeeschepen). Sans doute faut-il vérifier la concordance des traductions. En tout cas, les voiliers ne sont pas repris en tant que tels à cet article 17.

Mme Anne Sylvie Mouzon suggère les mots « bateaux maritimes et fluviaux ».

La Présidente conclut qu'un amendement en plénière y remédiera éventuellement.

M. Didier Gosuin estime qu'un voilier est un objet de luxe. Une péniche peut être un bien d'habitation. Pourquoi seules les maisons « qui ne flottent pas » y seraient incluses ?

M. Jean-Luc Vanraes explique que la saisie d'un bateau ou d'un avion se fait selon une procédure particulière. Cela vaut du reste également pour les biens immobiliers.

### **Vote**

L'article 17 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### *Article 18*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 18 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### *Article 19*

M. Olivier de Clippele note que le ministre indique que la règle de prescription sera bien définie, tel que le demande le Conseil d'Etat. La suspension est définie à cet article, mais il n'est pas clair quelles en sont les conséquences. La

De heer Olivier de Clippele merkt op dat de wettelijke hypothek betrekking heeft op « goederen die op het grondgebied van het Gewest gelegen zijn ». Beperken de andere Gewesten zich op dezelfde wijze ?

De minister antwoordt bevestigend. Die verwoording is overgenomen uit vroegere teksten. Sommige vervoerswijzen, zoals vliegtuigen of schepen, zijn onderworpen aan specifieke regelgevingen wat het beslag betreft in fiscale zaken. Wat artikel 24 betreft, gaat het over een verplichting om informatie te verschaffen, zonder dat er sprake is van voorrechten.

In artikel 17 worden binnenschepen en zeeschepen (navires et bateaux) van het algemeen voorrecht van het Gewest uitgesloten. Wellicht moet de concordantie van de vertaling worden nagegaan. In ieder geval worden de zeilboten als dusdanig niet vermeld in dit artikel 17.

Mevrouw Anne Sylvie Mouzon stelt voor de Franse tekst de woorden « bateaux maritimes et fluviaux » voor.

De Voorzitter besluit dat een amendement in de plenaire vergadering dat eventueel zal verhelpen.

De heer Didier Gosuin vindt een zeilboot een luxe-object. Een schuit kan een woning zijn. Waarom zouden enkel niet drijvende huizen inbegrepen zijn ?

M. Jean-Luc Vanraes legt uit dat een beslag op een zeeschip of op een vliegtuig volgens een bijzondere procedure verloopt. Dat geldt trouwens ook voor onroerende goederen.

### **Stemming**

Artikel 17 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

### *Artikel 18*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 18 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

### *Artikel 19*

De heer Olivier de Clippele merkt op dat, volgens de minister, de verjaringsregel wel omschreven zal worden, zoals de Raad van State vraagt. De schorsing wordt omschreven in dit artikel, maar het is niet duidelijk wat de gevolgen er-

fin de la suspension est le fait d'avoir une décision judiciaire passée en force de chose jugée. Quid si la décision se fait attendre 20 ans ?

Le ministre confirme qu'il faudra attendre 20 ans.

### **Vote**

L'article 19 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### *Article 20*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 20 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### *Article 21*

M. Olivier de Clippele lit le § 3 et demande quelle sera la publicité prévue pour « la commission signée par le fonctionnaire désigné à cet effet ».

Le ministre répond que la carte du fonctionnaire prouve sa qualité. Il doit être désigné à cet effet par lettre.

### **Vote**

L'article 21 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### *Article 22*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 22 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

### *Article 23*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

van zijn. Het einde van de schorsing is het feit dat een rechterlijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan. Wat als de beslissing 20 jaar op zich laat wachten ?

De minister bevestigt dat men in dat geval 20 jaar moet wachten.

### **Stemming**

Artikel 19 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

### *Artikel 20*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 20 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

### *Artikel 21*

De heer Olivier de Clippele leest § 3 en vraagt hoe ruchtbaarheid zal worden gegeven aan « het aanstellingsbewijs getekend door de ambtenaar die daartoe (...) wordt aangewezen ».

De minister zegt dat de kaart van de ambtenaar zijn goedheid bewijst. Hij moet daartoe bij brief worden aangewezen.

### **Stemming**

Artikel 21 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

### *Artikel 22*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

### **Stemming**

Artikel 22 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

### *Artikel 23*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 23 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 23 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 24</i>	<i>Artikel 24</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 24 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 24 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 25</i>	<i>Artikel 25</i>
M. Olivier de Clippele note la formule « si l'intérêt de la Région l'exige » et constate que de nombreux receveurs n'hésitent pas d'envoyer des recommandés pour des impôts dont le délai de paiement n'est pas encore échu. C'est par exemple le cas pour le PRI pour des contribuables qui paient à heure et à temps. Certaines saisies-arrêt portent sur des sommes minimes et entraînent des surcharges inutiles. Comment comprendre ces mots ?	De heer Olivier de Clippele wijst op de formule « Indien het belang van het Gewest zulks vereist » en stelt vast dat talrijke ontvangers niet aarzelen aangetekende brieven te sturen voor belastingen waarvan de betalingstermijn nog niet verstreken is. Dat is bijvoorbeeld het geval voor de onroerende voorheffing voor belastingplichtigen die op tijd en stond betalen. Sommige derdenbeslagen hebben betrekking op minieme bedragen en leiden tot onnodige extra belasting. Hoe moeten die woorden begrepen worden ?
M. de Clippele est extrêmement surpris de voir que 20 jours ouvrables sont prévus alors que pour tous les impôts de la même catégorie de vérification 12 jours ouvrables sont prévus. La Région instaure un piège !	De heer de Clippele is uiterst verbaasd over de termijn van 20 werkdagen, terwijl voor alle belastingen van dezelfde categorie 12 werkdagen is bepaald voor verificatie. Het Gewest voert een valstrik in !
Le ministre n'a pas de commentaires à faire à ce stade de la discussion.	De minister heeft geen commentaar in dit stadium van de besprekking.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 25 est adopté par 12 voix et 1 abstention.	Artikel 25 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 ont-houding.
<i>Article 26</i>	<i>Artikel 26</i>
M. Olivier de Clippele note une erreur d'orthographe au deuxième alinéa : « si le montant .... est » et « dues ».	De heer Olivier de Clippele wijst op een schrijffout in de Franse tekst van het tweede lid : « si le montant .... est » et « dues ».
La Présidente accepte cette correction technique.	De voorzitster gaat akkoord met die technische correctie.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 26 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 26 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 27*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 27 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 28*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 28 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 29*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 29 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 30*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 30 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 31*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 31 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 32*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

*Artikel 27*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 27 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 28*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 28 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 29*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 29 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 30*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 30 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 31*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 31 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 32*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 32 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 32 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 33</i>	<i>Artikel 33</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 33 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 33 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 34</i>	<i>Artikel 34</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 34 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 34 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 35</i>	<i>Artikel 35</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 35 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 35 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 36</i>	<i>Artikel 36</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 36 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 36 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 37</i>	<i>Artikel 37</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 37 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 37 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 38*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 38 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 39*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 39 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 40*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 40 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 41*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 41 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 42*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 42 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 43*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

*Artikel 38*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 38 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 39*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 39 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 40*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 40 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 41*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 41 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 42*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 42 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 43*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 43 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 43 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 44</i>	<i>Artikel 44</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 44 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 44 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 45</i>	<i>Artikel 45</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 45 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 45 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 46</i>	<i>Artikel 46</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 46 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 46 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 47</i>	<i>Artikel 47</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 47 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 47 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 48</i>	<i>Artikel 48</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 48 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 48 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 49*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 49 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 50*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 50 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 51*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 51 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 52*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 52 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 53*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 53 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 54*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

*Artikel 49*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 49 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 50*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 50 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 51*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 51 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 52*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 52 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 53*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 53 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 54*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 54 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 54 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 55</i>	<i>Artikel 55</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 55 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 55 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 56</i>	<i>Artikel 56</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 56 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 56 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 57</i>	<i>Artikel 57</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 57 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 57 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 58</i>	<i>Artikel 58</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 58 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 58 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 59</i>	<i>Artikel 59</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 59 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 59 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Article 60*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 60 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 61*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 61 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 62*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 62 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 63*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 63 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 64*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 64 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 65*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

*Artikel 60*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 60 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 61*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 61 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 62*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 62 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 63*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 63 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 64*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 64 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 65*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 65 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 65 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 66 (nouveau)</i>	<i>Artikel 66 (nieuw)</i>
<i>Amendement n° 1</i>	<i>Amendement nr. 1</i>
M. Jean-Luc Vanraes défend l'amendement n° 1	De heer Jean-Luc Vanraes verdedigt amendement nr. 1.
Le ministre approuve l'amendement.	De minister keurt het amendement goed.
<b>Vote</b>	<b>Stemmingen</b>
L'amendement n° 1 visant à introduire un article 66 (nouveau) est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Amendement nr. 1, dat ertoe strekt een (nieuw) artikel 66 in te voeren, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 67 (ancien article 66)</i>	<i>Artikel 67 (oud artikel 66)</i>
<i>Amendement nr. 4</i>	<i>Amendement nr. 4</i>
M. Jean-Luc Vanraes défend l'amendement n° 4.	De heer Jean-Luc Vanraes verdedigt amendement nr. 4.
Le ministre approuve l'amendement.	De minister keurt het amendement goed.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Amendement nr. 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
L'article 67 (ancien article 66) tel qu'amendé est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 67 (oud artikel 66), aldus gemaendeerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 68 (ancien article 67)</i>	<i>Artikel 68 (oud artikel 67)</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.
<b>Vote</b>	<b>Stemming</b>
L'article 68 (ancien article 67) est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.	Artikel 68 (oud artikel 67) wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.
<i>Article 69 (ancien article 68)</i>	<i>Artikel 69 (oud artikel 68)</i>
Cet article ne suscite aucun commentaire.	Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

**Vote**

L'article 69 (ancien article 68) est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 70 (ancien article 69)*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 70 (ancien article 69) est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 71 (nouveau)**Amendement n° 2*

M. Jean-Luc Vanraes défend l'amendement n° 2

Le ministre approuve l'amendement.

**Vote**

L'amendement n° 2 visant à introduire un article 71 (nouveau) est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 72 (nouveau)**Amendement n° 3*

M. Jean-Luc Vanraes défend l'amendement n° 3

Le ministre approuve l'amendement.

**Vote**

L'amendement n° 3 visant à introduire un article 72 (nouveau) est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

**IV. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance tel qu'amendé est adopté par 12 voix et 1 abstention.

M. Olivier de Clippele justifie son abstention à cause du principe de solidarité instauré par le projet d'ordonnance et parce que la standardisation annoncée par le ministre ne se retrouve pas à l'article 25 du projet qui contient des délais

**Stemming**

Artikel 69 (oud artikel 68) wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 70 (oud artikel 69)*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 70 (oud artikel 69) wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 71 (nieuw)**Amendement nr. 2*

De heer Jean-Luc Vanraes verdedigt amendement nr. 2.

De minister keurt het amendement goed.

**Stemming**

Amendement nr. 2, dat ertoe strekt een (nieuw) artikel 71 in te voeren, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 72 (nieuw)**Amendement nr. 3*

De heer Jean-Luc Vanraes verdedigt amendement nr. 3.

De minister keurt het amendement goed.

**Stemming**

Amendement nr. 3, dat ertoe strekt een (nieuw) artikel 72 in te voeren, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

**IV. Stemming over het geheel**

Het ontwerp van ordonnantie, aldus geamendeerd, wordt in zijn geheel aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

De heer Olivier de Clippele verantwoordt zijn onthouding door het hoofdlijkhedsprincipe dat wordt ingevoerd door het ontwerp van ordonnantie en door het feit dat de door de minister aangekondigde standaardisering niet kan

différents selon des taxations différentes. Les parties s'en trouveront lésées puisque la signature des actes sera reportée. Ceci complique la vie des professionnels et de ceux qu'ils servent.

*– Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

*La Rapporteuse,*

Olivia P'TITO

*La Présidente,*

Françoise DUPUIS

worden teruggevonden in artikel 25 van het ontwerp, dat verschillende termijnen bevat voor de verschillende belastingen. De partijen worden daardoor benadeeld, aangezien de ondertekening van de akten zal worden uitgesteld. Dat compliceert het leven van de vakmensen en van degenen die zij dienen.

*– Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteur,*

Olivia P'TITO

*De Voorzitter,*

Françoise DUPUIS

## V. Texte adopté par la Commission

### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### TITRE I<sup>er</sup> PROCEDURE DES TAXES REGIONALES

##### CHAPITRE I<sup>er</sup> **Préambule**

### *Article 2*

Les dispositions contenues dans ce titre sont d'application :

- 1° aux taxes prévues par l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâties et de titulaires de droits réels sur certains immeubles;
- 2° aux taxes prévues par l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative à la reprise de la fiscalité provinciale.

### *Article 3*

Dans le cadre de l'application de ce titre, les termes énumérés ci-après doivent être compris comme suit :

- 1° taxes régionales : les taxes visées à l'article 2;
- 2° l'exercice d'imposition : l'année pour laquelle la taxe est due.

### *Article 4*

Les taxes régionales sont dues sur base de la situation existante au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition.

Si plusieurs personnes sont redevables de la taxe régionale, elles sont solidiairement tenues du paiement de cette taxe.

#### CHAPITRE II **Déclaration des taxes régionales**

### *Article 5*

Les dispositions de ce chapitre s'appliquent uniquement aux taxes régionales sur déclaration.

## V. Tekst aangenomen door de Commissie

### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### TITEL I PROCEDURE VAN DE GEWESTBELASTINGEN

##### HOOFDSTUK I **Inleiding**

### *Artikel 2*

De in deze titel vervatte bepalingen zijn van toepassing op :

- 1° de belastingen opgelegd door de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezitters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen;
- 2° de belastingen opgelegd door de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de overname van de provinciale fiscaliteit.

### *Artikel 3*

In het kader van de toepassing van deze titel dienen de hierna opgesomde begrippen als volgt te worden begrepen :

- 1° gewestbelastingen : de in artikel 2 bedoelde belastingen;
- 2° belastingjaar : het jaar waarvoor de belasting verschuldigd is.

### *Artikel 4*

De gewestbelastingen zijn verschuldigd op basis van de toestand op 1 januari van het belastingjaar.

Indien meerdere personen samen eenzelfde gewestbelasting verschuldigd zijn, dan zijn deze hoofdelijk gehouden tot de betaling ervan.

#### HOOFDSTUK II **Aangifte van de gewestbelastingen**

### *Artikel 5*

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn slechts van toepassing op de gewestbelastingen op aangifte.

*Article 6*

§ 1<sup>er</sup>. – La Région adresse annuellement aux redevables un formulaire de déclaration.

Ces redevables renvoient le formulaire de déclaration complété et signé à l'administration dans les trente jours de sa mise à disposition. La signature du formulaire peut être électronique.

Les modalités de mise à disposition et de renvoi sont arrêtées par le gouvernement.

§ 2. – Le redevable d'une taxe régionale sur déclaration qui n'a pas reçu de formulaire de déclaration au 1<sup>er</sup> octobre de l'exercice d'imposition, est tenu d'en réclamer un avant le 31 décembre de cette année.

*Article 7*

Le gouvernement désigne les fonctionnaires chargés de recevoir et de vérifier la déclaration des redevables.

*Article 8*

En cas d'erreur ou d'omission dans la déclaration du redevable, les fonctionnaires visés à l'article 7, procèdent à la rectification de la déclaration; la rectification est notifiée au redevable dans un délai de huit mois à compter du jour de la réception de la déclaration. Cette notification se réalise par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique.

*Article 9*

Lorsque le redevable n'a pas remis dans les délais la déclaration dont question à l'article 6 ou ne s'est pas conformé aux obligations qui lui sont imposées par la présente ordonnance ou en exécution de celle-ci, les fonctionnaires visés à l'article 7 procèdent à l'établissement d'office de la taxe due par le redevable eu égard aux éléments dont ils disposent.

Avant de procéder à la taxation d'office, les fonctionnaires notifient aux redevables les motifs de la taxation d'office et les éléments sur lesquels la taxe régionale est basée. Cette notification se réalise par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique.

Dans les trente jours à compter du septième jour qui suit l'envoi de cette notification, le redevable peut faire valoir

*Artikel 6*

§ 1. – Het Gewest dient de belastingplichtigen jaarlijks een aangifteformulier ter beschikking te stellen.

Deze belastingplichtigen dienen het aangifteformulier ingevuld en ondertekend terug te bezorgen aan de administratie binnen de dertig dagen nadat het hen werd ter beschikking gesteld. De ondertekening van het formulier mag elektronisch gebeuren.

De modaliteiten van ter beschikkingstelling en terugbezorging worden bepaald door de regering.

§ 2. – De belastingplichtige van een gewestbelasting op aangifte die op 1 oktober van het belastingjaar nog geen aangifte ter beschikking gesteld kreeg, dient er zelf een aan te vragen voor 31 december van dat jaar.

*Artikel 7*

De regering wijst de ambtenaren aan die belast zijn met de ontvangst en het nazicht van de aangifte van de belastingplichtigen.

*Artikel 8*

In geval van vergissingen of onvolledigheden in de aangifte van de belastingplichtige, gaan de ambtenaren bedoeld in artikel 7 over tot de rechtzetting van de aangifte; de rechtzetting wordt aan de belastingplichtige ter kennis gebracht binnen een termijn van acht maanden na de ontvangst van de aangifte. Deze kennisgeving gebeurt bij een aangetekende postzending of een elektronische aangetekende zending.

*Artikel 9*

Wanneer de belastingplichtige zijn aangifte bedoeld in artikel 6 niet binnen de termijnen heeft ingediend of de verplichtingen hem opgelegd door deze ordonnantie of in uitvoering ervan niet heeft nageleefd, gaan de ambtenaren bedoeld in artikel 7 ambtshalve over tot de heffing van de door de belastingplichtige verschuldigde gewestbelasting op grond van de elementen waarover ze beschikken.

Alvorens over te gaan tot de ambtshalve heffing, stellen de ambtenaren de belastingplichtigen in kennis van de motieven van de ambtshalve heffing en de elementen op basis waarvan de gewestbelasting zal worden geheven. Deze kennisgeving gebeurt bij een aangetekende postzending of een elektronische aangetekende zending.

Binnen de dertig dagen te rekenen vanaf de zevende dag volgend op de toezending van deze kennisgeving, kan de

ses observations par écrit; la taxe ne peut être établie avant l'expiration de ce délai.

Lorsque le redevable est taxé d'office, il lui incombe, en cas de contestation d'apporter la preuve du caractère exagéré de la taxation d'office.

### CHAPITRE III Etablissement et exonération des taxes régionales

#### *Article 10*

§ 1<sup>er</sup>. – Les taxes régionales sont perçues par voie de rôle.

Les rôles sont rendus exécutoires par le fonctionnaire, désigné à cet effet par le gouvernement, au plus tard le 30 septembre de l'année qui suit l'exercice auquel ils se rapportent.

Dans le cas de la taxation d'office, visée à l'article 9, les rôles sont rendus exécutoires au plus tard le 30 septembre de la troisième année qui suit l'exercice auquel ils se rapportent.

§ 2. – Les rôles mentionnent au minimum :

1. le nom de la Région;
2. le nom, prénoms et adresse du redevable ou d'un des redevables tenus solidairement en cas de pluralité de redevables;
3. une référence à l'ordonnance sur laquelle la taxation est basée;
4. une référence à la présente ordonnance;
5. le montant de la taxe et le fait qui en justifie l'exigibilité;
6. l'exercice;
7. le numéro de l'article du rôle;
8. la date de l'exécutoire.

§ 3. Le rôle peut être établi et rendu exécutoire électroniquement. Les modalités sont fixées par le gouvernement.

#### *Article 11*

Le redevable qui entre en ligne de compte pour être exonéré d'une taxe régionale, doit, à peine de nullité, demander cette exonération dans les six mois à compter du septième

belastingplichtige zijn schriftelijke opmerkingen overmaken; de gewestbelasting mag niet worden geheven vooral eer deze termijn is verstreken.

Wanneer de belastingplichtige ambtshalve wordt belast, komt het hem toe, in geval van betwisting, te bewijzen dat de ambtshalve heffing overdreven is.

### HOOFDSTUK III De vestiging en vrijstelling van de gewestbelastingen

#### *Artikel 10*

§ 1. – De gewestbelastingen worden geheven via kohier.

De kohieren worden door de ambtenaar, die daartoe door de regering wordt aangewezen, uitvoerbaar verklaard, uiterlijk op 30 september van het eerste jaar volgend op het belastingjaar waarop zij betrekking hebben.

In geval van ambtshalve heffing, zoals bedoeld in artikel 9, worden de kohieren uitvoerbaar verklaard, uiterlijk op 30 september van het derde jaar volgend op het belastingjaar waarop zij betrekking hebben.

§ 2. – De kohieren vermelden ten minste :

1. de naam van het Gewest;
2. de naam, voornamen en het adres van de belastingplichtige of van één van de hoofdelijk gehouden belastingplichtigen indien er meerdere zijn;
3. een verwijzing naar de ordonnantie waarin de belasting werd opgelegd;
4. een verwijzing naar onderhavige ordonnantie;
5. het bedrag van de belasting en het feit dat de opeisbaarheid rechtvaardigt;
6. het belastingjaar;
7. het nummer van het kohierartikel;
8. de datum van uitvoerbaarverklaring.

§ 3. – Het kohier mag elektronisch worden opgesteld en uitvoerbaar verklaard. De modaliteiten hiervoor worden vastgelegd door de regering.

#### *Artikel 11*

Een belastingplichtige die in aanmerking komt om te worden vrijgesteld van een gewestbelasting, moet deze vrijstelling, op straffe van nietigheid, aanvragen binnen de

jour qui suit l'envoi de l'avertissement extrait de rôle visé à l'article 12, § 1<sup>er</sup>.

#### CHAPITRE IV

#### **Perception et recouvrement des taxes régionales**

##### *Article 12*

§ 1<sup>er</sup>. – Aussitôt que les rôles sont rendus exécutoires, un avertissement-extrait de rôle est adressé aux redevables concernés. L'avertissement-extrait de rôle est daté et porte les mentions visées à l'article 10, § 2.

La taxe doit être payée au plus tard dans les deux mois à compter du septième jour ouvrable qui suit l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

§ 2. – En cas de non-paiement, un rappel est envoyé.

En cas de non-paiement endéans les trente jours à compter du septième jour qui suit l'envoi du premier rappel, un deuxième rappel est notifié par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique.

Chacun des rappels est daté et porte les mentions indiquées au paragraphe premier.

§ 3. – Si le redevable y consent, l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle visé au § 1<sup>er</sup> et l'envoi du premier rappel visé au § 2 peuvent être remplacés par une notification électronique ou un envoi électronique de ces documents. Cette notification électronique ou cet envoi électronique équivalent à un envoi dans le sens des §§ 1<sup>er</sup> et 2. Les modalités de l'envoi ou de la notification électronique sont déterminées par le gouvernement.

##### *Article 13*

Au cas où la taxe n'a pas été payée endéans le délai visé à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, il est encouru une majoration de la taxe régionale égale à 20 % du montant de la taxe éludée ou payée hors délai.

Pour toute taxe non payée ou payée hors du délai de trente jours à compter du septième jour qui suit l'envoi du premier rappel visé à l'article 12, § 2, il est encouru une majoration de la taxe régionale égale à 50 % du montant de la taxe éludée ou payée hors délai.

zes maanden te rekenen vanaf de zevende dag volgend op de verzending van het in artikel 12, § 1 bedoelde aanslagbiljet.

#### HOOFDSTUK IV

#### **Inning en invordering van de gewestbelastingen**

##### *Artikel 12*

§ 1. – Zodra de kohieren uitvoerbaar verklaard zijn, wordt aan de betrokken belastingplichtigen een aanslagbiljet gezonden. Het aanslagbiljet is gedateerd en draagt de vermeldingen bedoeld in artikel 10, § 2.

De gewestbelasting moet ten laatste twee maanden, te rekenen vanaf de zevende dag volgend op de verzending van het aanslagbiljet, worden betaald.

§ 2. – In geval van niet-betaling wordt een herinneringsbrief verstuurd.

In geval van niet-betaling binnen dertig dagen, te rekenen vanaf de zevende dag volgend op de verzending van deze eerste herinneringsbrief, wordt een tweede herinneringsbrief bij aangetekende postzending of bij elektronische aangetekende zending verstuurd.

Beide herinneringsbrieven zijn gedateerd en dragen de vermeldingen aangeduid in de eerste paragraaf.

§ 3. – Indien de belastingplichtige hiermee instemt, kunnen de in § 1 bedoelde verzending van aanslagbiljet en de in § 2 bedoelde verzending van eerste herinnering worden vervangen door een elektronische terbeschikkingstelling of een elektronische verzending van deze documenten. Deze elektronische terbeschikkingstelling of elektronische verzending geldt dan als verzending in de zin van §§ 1 en 2. De modaliteiten van de elektronische verzending of terbeschikkingstelling worden bepaald door de regering.

##### *Artikel 13*

Indien de gewestbelasting niet werd betaald binnen de termijn bedoeld in artikel 12, § 1, is een verhoging verschuldigd gelijk aan 20 % van het ontdoken of laattijdig betaalde belastingbedrag.

Voor elke niet-betaalde of buiten de termijn van dertig dagen, ingaande vanaf de zevende dag volgend op de verzending van de eerste herinneringbrief bedoeld in artikel 12, § 2, betaalde gewestbelasting, is een verhoging verschuldigd gelijk aan 50 % van het ontdoken of te laat betaalde belastingbedrag.

*Article 14*

Un intérêt est exigible de plein droit si la taxe n'est pas payée dans les délais; il est calculé mensuellement, au taux d'un douzième de l'intérêt légal en matière fiscale sur le total des taxes régionales et de majorations dues. Toute fraction est comptée pour un mois. L'intérêt n'est réclamé que s'il atteint 2,50 euros.

En cas de restitution des taxes régionales, un intérêt est exigible de plein droit; il est calculé mensuellement au taux d'un douzième de l'intérêt légal en matière fiscale sur le montant de la taxe à restituer. Toute fraction est comptée pour un mois. L'intérêt n'est restitué que s'il atteint 2,50 euros.

*Article 15*

§ 1<sup>er</sup>. – En cas de non-paiement de la taxe régionale, des intérêts et des accessoires, endéans les trente jours de l'envoi du deuxième rappel, une contrainte est décernée par le fonctionnaire chargé par le gouvernement du recouvrement de la taxe régionale. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné.

La contrainte est signifiée par exploit d'huissier, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique.

## § 2. – Cette signification :

- interrompt le délai de prescription pour le recouvrement de la taxe régionale, des intérêts et des accessoires;
- permet l'inscription de l'hypothèque légale visée à l'article 17;
- permet au redevable de faire opposition à l'exécution de la contrainte de la manière prévue à l'article 18.

*Article 16*

Après la notification visée à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, le fonctionnaire chargé du recouvrement de la taxe peut faire procéder, par exploit d'huissier, à la saisie-arrêt-exécution entre les mains d'un tiers sur les sommes et effets dus au redevable. Cette saisie-arrêt doit également être dénoncée au redevable par exploit d'huissier.

Cette saisie produit ses effets à dater de la signification de l'exploit au tiers saisi.

*Artikel 14*

Indien de belasting niet binnen de voorzienre termijnen wordt betaald, is van rechtswege een interest eisbaar; deze wordt maandelijks berekend tegen het tarief van één twaalfde van de wettelijke interest in fiscale zaken, op het totaal van de verschuldigde gewestbelastingen en verhogen. Ieder gedeelte van de maand wordt voor een volledige maand berekend. De interest wordt enkel gevorderd indien hij minimum 2,50 euro bedraagt.

Bij terugbetaling van gewestbelastingen is van rechtswege een interest verschuldigd; hij wordt maandelijks berekend aan één twaalfde van de wettelijke intrest in fiscale zaken op het bedrag van de terug te geven gewestbelasting. Ieder gedeelte van de maand wordt voor een volledige maand berekend. De interest wordt enkel teruggestort indien hij minimum 2,50 euro bedraagt.

*Artikel 15*

§ 1. – In geval van niet-betaling van de gewestbelasting, de intresten en toebehoren, binnen dertig dagen, te rekenen vanaf de verzending van de tweede herinneringsbrief, vaardigt de ambtenaar door de regering belast met de inning van de gewestbelasting een dwangbevel uit. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard.

Het dwangbevel wordt betekend bij gerechtsdeurwaarderexploot of bij aangetekende zending of elektronisch aangetekende zending.

## § 2. – Deze betekening :

- stuit de verjaringstermijn voor de inning van de gewestbelasting, de intresten en toebehoren;
- laat de inschrijving toe van de wettelijke hypotheek bedoeld in artikel 17;
- laat aan de belastingplichtige toe zich te verzetten tegen de uitvoering van het dwangbevel, op de wijze waarin voorzien in artikel 18.

*Artikel 16*

Na de betekening bedoeld in artikel 15, § 1, kan de ambtenaar belast met de inning van de gewestbelasting, bij gerechtsdeurwaarderexploot, uitvoerend beslag onder derden laten leggen op de sommen en goederen verschuldigd aan de belastingplichtige. Het derdenbeslag wordt eveneens aan de belastingplichtige ter kennis gebracht bij gerechtsdeurwaarderexploot.

Dit beslag heeft uitwerking vanaf de betekening van het exploot aan de derde-beslagene.

Elle donne lieu à l'établissement et à l'envoi, par le fonctionnaire chargé du recouvrement de la taxe, d'un avis de saisie comme prévu à l'article 1390 du Code Judiciaire.

### *Article 17*

§ 1<sup>er</sup>. – Pour le recouvrement de la taxe régionale, des intérêts et des frais, la Région a un privilège général sur tous les biens meubles du redevable, à l'exception des navires et bateaux, et à une hypothèque légale sur tous les biens appartenant au redevable et situés sur le territoire de la Région et qui sont susceptibles d'hypothèques.

§ 2. – Le privilège prend rang après tous les autres priviléges légaux existants.

§ 3. – L'hypothèque légale prend rang à compter du jour de l'inscription qui en est faite en vertu de la contrainte décernée, rendue exécutoire et notifiée au redevable conformément à l'article 15.

L'inscription a lieu à la requête du fonctionnaire visé à l'article 15, § 1<sup>er</sup> nonobstant opposition, contestation ou recours. Elle est faite sur présentation d'une copie, certifiée conforme par le même fonctionnaire, de la contrainte mentionnant la date de signification.

### *Article 18*

L'exécution de la contrainte ne peut être interrompue que par une opposition motivée, formulée par le redevable, qui introduit une action en justice conformément aux dispositions du Code Judiciaire relatives aux contestations relatives à l'application d'une loi d'impôt.

## CHAPITRE V Prescription et compensation dans le cadre des taxes régionales

### *Article 19*

§ 1<sup>er</sup>. – L'action en recouvrement de la taxe régionale, des intérêts et des majorations se prescrit par cinq ans à compter du jour où elle est née.

L'action en recouvrement des montants payés en trop dans le cadre des taxes régionales se prescrit par cinq ans à compter du moment du paiement du montant en trop.

§ 2. – Toute instance en justice relative à l'établissement ou au recouvrement des taxes régionales et des majorations qui est introduite par la Région, par le débiteur de ces taxes régionales ou par toute autre personne suspend le cours de

Het geeft aanleiding tot het opmaken en het verzenden, door de ambtenaar belast met de inning van de gewestbelasting, van een bericht van beslag zoals voorzien in artikel 1390 van het Gerechtelijk Wetboek.

### *Artikel 17*

§ 1. – Voor de inning van de gewestbelasting, de intresten en de kosten, beschikt het Gewest over een algemeen voorrecht op alle roerende goederen van de belastingplichtige met uitzondering van binnenschepen en zeeschepen, en over een wettelijke hypotheek op alle goederen toebehorend aan de belastingplichtige en gelegen op het grondgebied van het Gewest en waarop hypotheek kan worden gevestigd.

§ 2. – Het voorrecht neemt rang na alle andere reeds bestaande wettelijke voorrechten.

§ 3. – De wettelijke hypotheek neemt rang vanaf de dag van de inschrijving ervan krachtens het uitgevaardigde dwangbevel, uitvoerbaar verklaard en betekend aan de belastingplichtige overeenkomstig artikel 15.

De inschrijving heeft plaats op verzoek van de ambtenaar bedoeld in artikel 15, § 1, niettegenstaande verzet, betwisting of beroep. Zij wordt gedaan op vertoon van een door dezelfde ambtenaar eensluidend verklaard afschrift van het dwangbevel, waarop de betekendingsdatum is vermeld.

### *Artikel 18*

De uitvoering van het dwangbevel kan slechts worden onderbroken door gemotiveerd verzet vanwege de belastingplichtige, die een vordering instelt overeenkomstig de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek inzake geschillen betreffende de toepassing van een belastingwet.

## HOOFDSTUK V Verjaring en schuldvergelijking in het kader van de gewestbelastingen

### *Artikel 19*

§ 1. – De vordering tot inning van de gewestbelasting, de intresten en de verhogingen verjaart na verloop van vijf jaar, te rekenen vanaf de dag waarop ze ontstaat.

De vordering tot terugbetaling van in het kader van de gewestbelastingen te veel betaalde bedragen, verjaart na verloop van vijf jaar, te rekenen vanaf het moment van de betaling van het te veel betaalde bedrag.

§ 2. – Elk rechtsgeding met betrekking tot de toepassing of de invordering van de gewestbelastingen en verhogingen dat wordt ingesteld door het Gewest, door de schuldenaar van deze belastingen of verhogingen of door ieder ander

la prescription. La suspension débute avec l'acte introduc-  
tif et se termine lorsque la décision judiciaire est passée en  
force de chose jugée.

### *Article 20*

Toute somme qui doit être restituée ou payée à une per-  
sonne soit dans le cadre des taxes régionales soit dans le  
cadre de la réglementation relative au paiement indu, peut,  
au choix du fonctionnaire compétent et sans formalité, être  
utilisée pour le paiement des dettes de cette personne au  
Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre  
des taxes régionales.

L'alinéa qui précède reste d'application en cas de saisie,  
cession, concours ou d'une procédure d'insolvabilité.

## **CHAPITRE VI** **Recherche et règlement des difficultés** **dans le cadre des taxes régionales**

### *Article 21*

§ 1<sup>er</sup>. – Les fonctionnaires du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale concernés par le service des taxes régionales, à l'exception de ceux chargés des tâches visées à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, sont autorisés à prouver par tous moyens de droit, témoignages et présomptions compris, à l'exception du serment, et par les procès-verbaux qu'ils dressent toute contravention aux dispositions des ordonnances énumérées à l'article 2, aux dispositions de la présente ordon-  
nance ainsi qu'aux arrêtés d'exécution des ordonnances précitées, de même que tout fait qui établit ou concourt à établir la débition de la taxe régionale ou d'une majoration de la taxe.

Les fonctionnaires qui sont chargés, conformément à l'article 7, de recevoir et de vérifier la déclaration des redevables disposent également des compétences précitées dans le cadre de la vérification des déclarations qui leur sont soumises.

§ 2. – Tout renseignement, pièce, procès-verbal ou acte obtenu dans l'exercice de leurs fonctions par les fonctionnaires visés au § 1<sup>er</sup>, soit directement, soit par l'entremise d'un des services, administrations, établissements de droit public, sociétés de droit public ou organismes de droit public de la Région ou qui leur serait communiqué par les services administratifs de l'Etat, y compris les parquets et les greffes des Cours et de toutes juridictions, des communautés, des régions, des provinces ou communes, peut être invoqué pour la recherche de tout fait qui établit ou concourt à établir la débition de la taxe ou d'une majoration de la taxe.

persoon schorst de verjaring. Deze schorsing vangt aan met de inleidende vordering en eindigt wanneer de rechterlijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan.

### *Artikel 20*

Elke som die aan een persoon moet worden teruggege-  
ven of betaald hetzij in het kader van de gewestbelastingen,  
hetzij in het kader van de toepassing van de regelgeving  
met betrekking tot de onverschuldigde betaling, kan naar  
keuze van de bevoegde ambtenaar en zonder formaliteit  
worden aangewend ter betaling van de schulden van deze  
persoon aan het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk  
Gewest in het kader van de gewestbelastingen.

Het voorgaande lid blijft van toepassing in geval van  
beslag, overdracht, samenloop of een insolvabiliteitspro-  
cedure.

## **HOOFDSTUK VI** **Onderzoek en probleemoplossing** **in het kader van de gewestbelastingen**

### *Artikel 21*

§ 1. – De ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die betrokken zijn bij de dienst van de gewestbelastingen, met uitzondering van zij die belast zijn met de in artikel 10, § 1 bedoelde taken, kunnen met alle wettelijke middelen, inclusief getuigen en vermoedens, met uitzondering van de eed, en door de processen-verbaal die ze opmaken, elke overtreding van de bepalingen van de in artikel 2 opgesomde ordonnanties en onderhavige ordon-  
nantie en de uitvoeringsbesluiten van deze ordonnanties, alsmede ieder feit dat de verschuldigdheid van de gewest-  
belasting of van een belastingverhoging aantoont of ertoe  
bijdraagt die aan te tonen, bewijzen.

De ambtenaren die, overeenkomstig artikel 7, belast zijn met de ontvangst en het nazicht van de aangiften van de belastingplichtigen, beschikken ook over vooroemde be-  
voegdheden in het kader van het nazicht van de ingediende aangiften.

§ 2. – Elke inlichting, elk stuk, elk proces-verbaal of elke akte, verkregen door de in § 1 bedoelde ambtenaren in de uitoefening van hun functies, hetzij rechtstreeks, hetzij door tussenkomst van één der diensten, besturen, publiekrechtelijke instellingen, publiekrechtelijke vennootschappen, pu-  
bliekrechtelijke verenigingen of publiekrechtelijke inrich-  
tingen van het Gewest, respectievelijk hun bezorgd door bestuursdiensten van de Staat, met inbegrip van de parketten en de griffies der Hoven en van alle rechtscolleges, van de gemeenschappen, de gewesten, de provincies of gemeenten, kan worden aangevoerd voor het opsporen van ieder feit dat de verschuldigdheid van de gewestbelasting of van een belas-  
tingverhoging aantoont of ertoe bijdraagt die aan te tonen.

§ 3. – Les redevables ainsi que leurs locataires ou usagers éventuels sont tenus d'accorder aux fonctionnaires munis d'une commission signée par le fonctionnaire désigné à cet effet par le gouvernement, et chargés d'effectuer un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application de la présente ordonnance, le libre accès à leurs locaux et bâtiments professionnels, à l'effet de permettre à ces fonctionnaires de procéder à des constatations susceptibles de contribuer à la perception correcte de la taxe régionale.

§ 4. – Sans préjudice des pouvoirs conférés à l'administration par les articles 8 à 10, celle-ci peut procéder aux investigations visées aux §§ 1<sup>er</sup> à 3 du présent article et à l'établissement éventuel de taxes ou de suppléments de taxes, même lorsque la déclaration du redevable a déjà été admise et que les taxes y afférentes ont été payées.

#### *Article 22*

Les redevables sont tenus de fournir verbalement ou par écrit, sur réquisition des fonctionnaires visés à l'article 21, § 1<sup>er</sup>, tous renseignements qui leur sont réclamés aux fins de vérifier l'exakte perception de la taxe à leur charge ou à charge de tiers.

Tout refus de renseignement et toute communication de renseignements inexacts ou incomplets entraînent une majoration de 10 % du montant de la taxe due.

Ces renseignements doivent être fournis dans le mois de la demande de renseignements par les fonctionnaires visés à l'article 21, § 1<sup>er</sup>. Le non-respect de cette obligation entraîne une majoration de 10 % du montant de la taxe due.

#### *Article 23*

La solution des difficultés qui peuvent s'élever relativement à la perception de la taxe avant l'introduction des instances appartient aux fonctionnaires désignés par le gouvernement.

Ils peuvent conclure des transactions avec les redevables, pourvu qu'elles n'impliquent pas exemption ou modération d'impôt.

### **CHAPITRE VII Obligations d'information dans le cadre des taxes régionales**

#### *Article 24*

Les notaires requis pour dresser un acte qui a pour objet l'aliénation ou l'affection hypothécaire d'un bien immo-

§ 3. – De belastingplichtigen en hun eventuele huurders of gebruikers zijn ertoe gehouden aan de ambtenaren, voorzien van een aanstellingsbewijs getekend door de ambtenaar die daartoe door de regering wordt aangewezen en die belast zijn met een controle of onderzoek in verband met de toepassing van de ordonnantie, vrije toegang te verlenen tot hun bedrijfslokalen en -gebouwen, teneinde aan deze ambtenaren de mogelijkheid te verschaffen vaststellingen te doen die kunnen bijdragen tot de juiste inning van de gewestbelasting.

§ 4. – Onverminderd de bevoegdheden die haar door de artikelen 8 tot 10 zijn toegekend, kan de administratie de in dit artikel, §§ 1 tot 3 bedoelde onderzoeken verrichten en eventueel gewestbelastingen of aanvullende gewestbelastingen vestigen, zelfs wanneer de aangifte van de belastingplichtige reeds werd aangenomen en de desbetreffende belastingen reeds werden betaald.

#### *Artikel 22*

De belastingplichtigen zijn ertoe gehouden om, mondeling of schriftelijk, op verzoek van de ambtenaren bedoeld in artikel 21, § 1, alle inlichtingen te verschaffen die hen worden gevraagd teneinde de precieze inning van de gewestbelasting te hunnen laste of ten laste van derden te kunnen verifiëren.

Het verstrekken van verkeerde of onvolledige inlichtingen door de belastingplichtige heeft een verhoging met 10 % van de verschuldigde gewestbelasting tot gevolg.

Deze inlichtingen moeten worden verschaft binnen de maand na het verzoek om inlichtingen door de ambtenaren bedoeld in artikel 21, § 1. Het niet vervullen van deze verplichting heeft een verhoging met 10 % van de verschuldigde belasting tot gevolg.

#### *Artikel 23*

De oplossing van de moeilijkheden die kunnen rijzen met betrekking tot de inning van de gewestbelasting, vooral eer het geding aanhangig wordt gemaakt, komt toe aan de ambtenaren aangewezen door de regering.

Ze kunnen met de belastingplichtigen dadingen aangaan, voor zover deze niet leiden tot een vrijstelling of vermindering van de belasting.

### **HOOFDSTUK VII Informatieverplichtingen in het kader van de gewestbelastingen**

#### *Artikel 24*

De notarissen die gevorderd zijn om een akte op te maken die de vervreemding of de hypothecaire aanwending

bilier, d'un bateau ou d'un navire sont personnellement responsables du paiement des taxes régionales et des accessoires qui donnent lieu à une inscription hypothécaire, s'ils ne notifient pas leur réquisition au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans les conditions déterminées ci-après.

Le gouvernement détermine les modalités de cette notification. Il fixe également les modèles à utiliser.

### *Article 25*

Si l'intérêt de la Région l'exige, les fonctionnaires désignés par le gouvernement notifient au notaire, avant l'expiration du vingtième jour ouvrable suivant l'envoi de la notification visée à l'article 24, le montant de taxes régionales et des accessoires qui donnent lieu à l'inscription de l'hypothèque légale de la Région sur le bien qui font l'objet de l'acte.

Le gouvernement détermine les modalités d'application de cet article. Il fixe également les modèles à utiliser.

### *Article 26*

Lorsque l'acte visé à l'article 24 est passé, la notification visée à l'article 25 équivaut à la saisie d'un tiers entre les mains du notaire sur les montants et valeurs qu'il détient pour le compte ou au profit du redevable en vertu de l'acte.

En outre, si le montant des sommes et valeurs donnant lieu à la saisie d'un tiers est inférieur au total des sommes dues aux créanciers inscrits et aux créanciers qui ont formé opposition, le notaire doit, sous peine de responsabilité personnelle pour le surplus, avertir par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique, les fonctionnaires désignés par le gouvernement au plus tard le premier jour ouvrable qui suit l'exécution de l'acte.

Sans préjudice des droits des tiers, la transcription ou l'inscription de l'acte ne peut être invoquée contre la Région si l'inscription de l'hypothèque légale se réalise dans les huit jours ouvrables qui suivent le dépôt à la poste de la notification visée dans l'alinéa précédent.

Sont sans effet sur les créances fiscales régionales et leurs accessoires, qui ont été notifiés conformément à l'article 25, toutes les créances non inscrites pour lesquelles une saisie est effectuées ou contre lesquelles une opposition est formée après l'expiration du délai prévu à l'alinéa 2.

van een onroerend goed, van een schip of een vaartuig tot voorwerp heeft, zijn persoonlijk aansprakelijk voor de betaling der gewestbelastingen en bijbehoren die tot een hypothecaire inschrijving aanleiding kunnen geven, indien zij in de hierna bepaalde voorwaarden de ambtenaar daartoe door de regering gemachtigd er niet van verwittigen.

De regering stelt de modaliteiten van deze verwittiging vast. De regering stelt ook de te gebruiken modellen vast.

### *Artikel 25*

Indien het belang van het Gewest zulks vereist, wordt door de ambtenaren daartoe door de regering gemachtigd aan de notaris, vóór het verstrijken van de twintigste werkdag volgend op de verzending van het in artikel 24 bedoelde bericht, kennis gegeven van het bedrag van de gewestbelastingen en bijbehoren die aanleiding kunnen geven tot inschrijving van de wettelijke hypotheek van het Gewest op de goederen welke het voorwerp van de akte zijn.

De regering bepaalt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel. De regering stelt ook de te gebruiken modellen vast.

### *Artikel 26*

Wanneer de in artikel 24 bedoelde akte verleden is, geldt de in artikel 25 bedoelde kennisgeving als beslag onder derden in handen van de notaris op de bedragen en waarden die hij krachtens de akte onder zich houdt voor rekening of ten bate van de belastingschuldige.

Daarenboven, indien de aldus door beslag onder derden getroffen sommen en waarden minder bedragen dan het totaal der sommen verschuldigd aan de ingeschreven schuldeisers en aan de verzetdoende schuldeisers, hierin begrepen de ambtenaar daartoe door de regering gemachtigd, moet de notaris, op straffe van persoonlijke aansprakelijkheid voor het overschot, daarover, bij een aangetekende postzending of bij een elektronische aangetekende zending, de ambtenaren daartoe door de regering gemachtigd inlichten, uiterlijk de eerste werkdag die volgt op het verlijden van de akte.

Onverminderd de rechten van derden, kan de overschrijving of de inschrijving van de akte niet tegen het Gewest ingeroept worden indien de inschrijving van de wettelijke hypotheek geschiedt binnen acht werkdagen nadat het in het vorige lid bedoelde bericht ter post is neergelegd.

Zijn zonder uitwerking ten opzichte van de schuldborderingen inzake gewestbelastingen en bijbehoren, welke in uitvoering van artikel 25 werden ter kennis gegeven, alle niet ingeschreven schuldborderingen waarvoor slechts na het verstrijken van de in het tweede lid voorziene termijn beslag wordt gelegd of verzet aangetekend.

Le gouvernement détermine les modalités d'application de cet article. Il fixe également les modèles à utiliser.

### *Article 27*

La responsabilité encourue par le notaire sur base des articles 24 et 26 n'excède pas, suivant le cas, la valeur du bien vendu ou le montant de l'inscription hypothécaire, après le retrait des sommes et valeurs pour lesquelles la saisie de tiers a été effectuée entre ses mains.

### *Article 28*

Lorsque le redevable cède l'objet d'une taxe régionale, il doit le notifier au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans un délai d'un mois. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation.

Le gouvernement détermine les modalités d'application de cet article.

Si le redevable méconnaît son obligation de notification, il peut être tenu responsable du paiement de la taxe due sur cet objet pour l'exercice d'imposition qui suit l'année durant laquelle la cession a lieu.

## TITRE II FONCTIONNEMENT DE L'ADMINISTRATION FISCALE

### *Article 29*

Les modalités de l'utilisation de la signature électronique dans le cadre du fonctionnement de l'administration fiscale sont déterminées par le gouvernement.

### *Article 30*

§ 1<sup>er</sup>. – La gestion des dossiers de l'administration fiscale peut se faire complètement de façon électronique. Des versions scannées des documents peuvent être utilisés ainsi que des duplicitas électroniques.

Ces versions scannées et ces duplicitas ont la même valeur probante que les documents qui ont été scannés ou les originaux mêmes.

§ 2. – Les modalités de l'utilisation de la gestion électronique dans ce cadre sont déterminées par le gouvernement.

De regering bepaalt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel. De regering stelt ook de te gebruiken modellen vast.

### *Artikel 27*

De aansprakelijkheid door de notaris opgelopen krachtens de artikelen 24 en 26 gaat, naargelang het geval, de waarde van het vervreemde goed of het bedrag van de hypothecaire inschrijving, na aftrek van de sommen en waarden waarop in zijn handen beslag onder derden werd gelegd, niet te boven.

### *Artikel 28*

Wanneer de belastingplichtige het voorwerp van een gewestbelasting overdraagt, dan dient hij de door de regering aangeduide ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven. In deze kennisgeving moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van de betrokken gewestbelasting zijn vereist.

De regering bepaalt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel.

Indien de belastingplichtige deze verplichting niet naeft, dan kan hij worden aangesproken ter betaling van de op dit voorwerp verschuldigde belasting voor het belastingjaar dat volgt op het jaar waarin de overdracht plaatsvond.

## TITEL II WERKING VAN DE FISCALE ADMINISTRATIE

### *Artikel 29*

De modaliteiten van het gebruik van de elektronische handtekening in het kader van de werking van de fiscale administratie worden vastgesteld door de regering.

### *Artikel 30*

§ 1. – Het dossierbeheer van de fiscale administratie mag volledig elektronisch geschieden. Hierbij mag gebruik gemaakt worden van ingescande versies van documenten en van elektronische duplcaten.

Deze ingescande versies en duplcaten hebben dezelfde bewijskracht als de gescande stukken of de originele stukken zelf.

§ 2. – De modaliteiten van het gebruik van de elektronische dossierbehandeling in dit kader worden vastgesteld door de regering.

**TITRE III**  
**DISPOSITIONS ABROGATOIRES ET**  
**MODIFICATIVES**

*Article 31*

Dans l'article 2 de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâties et de titulaires de droits réels sur certains immeubles, la phrase « elle est due sur base de la situation existante au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition. » est abrogée.

*Article 32*

Dans l'article 3 de la même ordonnance, modifié par les ordonnances du 21 février 2002, 3 avril 2003 et 17 mars 2011, le § 4 est abrogé.

*Article 33*

§ 1<sup>er</sup>. – Dans l'article 4, § 1<sup>bis</sup>, de la même ordonnance, modifié par les ordonnances du 23 mai 2001, 21 février 2002, 3 avril 2003 et 29 avril 2004, le 3<sup>e</sup> de l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« 3° les personnes handicapées :

- auxquelles une invalidité ou une incapacité de travail d'au moins 66 % a été reconnue;
- auxquelles une réduction de l'autonomie d'au moins 9 points a été reconnue;
- auxquelles une réduction de capacité de gain à un tiers ou moins a été reconnue. ».

§ 2. – A l'article 4, § 1<sup>bis</sup>, de la même ordonnance, modifié par les ordonnances du 23 mai 2001, 21 février 2002, 3 avril 2003 et 29 avril 2004, un nouvel alinéa 3 est inséré, l'actuel alinéa 3 devenant l'alinéa 4 :

« Il en est de même pour le chef d'un ménage dont fait partie un enfant qui remplit une des conditions suivantes :

- avoir été accordé au moins 4 points dans le pilier 1 de l'échelle médico-sociale;
- avoir été accordé au moins 6 points en total sur l'échelle médico-sociale;
- avoir été accordé une incapacité de travail d'au moins 66 %. ».

**TITEL III**  
**WIJZIGINGS- EN**  
**OPHEFFINGSBEPALINGEN**

*Artikel 31*

In artikel 2 van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezitters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen wordt de zin « Deze belasting is verschuldigd op basis van de bestaande toestand op 1 januari van het belastingjaar. » opgeheven.

*Artikel 32*

In artikel 3 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door de ordonnanties van 21 februari 2002, 3 april 2003 en 17 maart 2011, wordt § 4 opgeheven.

*Artikel 33*

§ 1. – Artikel 4, § 1<sup>bis</sup>, eerste lid, 3<sup>e</sup>, van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door de ordonnanties van 23 mei 2001, 21 februari 2002, 3 april 2003 en 29 april 2004, wordt vervangen door :

« 3° gehandicapte personen :

- aan wie een invaliditeit of een arbeidsongeschiktheid van ten minste 66 % werd toegekend;
- bij wie een vermindering van de zelfredzaamheid van ten minste 9 punten werd vastgesteld;
- bij wie een vermindering van het verdienvermogen tot één derde of minder werd vastgesteld. ».

§ 2. – In artikel 4, § 1<sup>bis</sup>, van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door de ordonnanties van 23 mei 2001, 21 februari 2002, 3 april 2003 en 29 april 2004, wordt een nieuw derde lid ingevoegd, zodat het huidige derde lid het vierde lid wordt :

« Hetzelfde geldt voor een gezinshoofd van een gezin waarvan een kind deel uitmaakt dat aan één van de volgende voorwaarden voldoet :

- minstens 4 punten in pijler 1 op de medisch-sociale schaal toegekend gekregen hebben;
- minstens 6 punten in totaal op de medisch-sociale schaal toegekend gekregen hebben;
- een ongeschiktheid van minstens 66 % toegekend gekregen hebben. ».

*Article 34*

Dans l'article 4 de la même ordonnance, modifié par les ordonnances du 23 mai 2001, 21 février 2002, 3 avril 2003 et 29 avril 2004, le § 4 est abrogé.

*Article 35*

L'article 10 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10. – La taxe due par les redevables visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, c) est une taxe sur déclaration. ».

*Article 36*

Les articles 11, 15, 16 et 18 jusqu'à 22 de la même ordonnance sont abrogés.

Les articles 12, 13, 14, 17 de la même ordonnance sont abrogés.

*Article 37*

Dans l'article 5 de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative à la reprise de la fiscalité provinciale, le § 2 est abrogé.

*Article 38*

L'article 6 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 6. – § 1<sup>er</sup>. – Le redevable qui ouvre, dans le courant de l'exercice, un établissement bancaire ou financier, doit le notifier au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans le mois de l'ouverture par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation.

§ 2. – Le redevable qui installe, dans le courant de l'exercice, un distributeur automatique de billets, est tenu de notifier cette installation dans le mois qui la suit au fonctionnaire désigné par le gouvernement, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation. ».

*Article 39*

Dans l'article 9 de la même ordonnance, modifié par l'arrêté du gouvernement 13 décembre 2001, les deuxième, troisième et quatrième phrases sont abrogées.

*Artikel 34*

In artikel 4 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door de ordonnanties van 23 mei 2001, 21 februari 2002, 3 april 2003 en 29 april 2004, wordt § 4 opgeheven.

*Artikel 35*

Artikel 10 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. – De belasting verschuldigd door de in artikel 3, § 1, c) bedoelde belastingplichtigen is een belasting op aangifte. ».

*Artikel 36*

Artikelen 11, 15, 16 en 18 tot en met 22 van dezelfde ordonnantie worden opgeheven.

Artikelen 12, 13, 14, 17 van dezelfde ordonnantie worden opgeheven.

*Artikel 37*

In artikel 5 van de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de overname van de provinciale fiscaliteit wordt § 2 opgeheven.

*Artikel 38*

Artikel 6 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. – § 1. – Indien de belastingplichtige in de loop van het belastingjaar een bank- en financieringsinstelling opent, dan dient hij de door de regering aangeduide ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist.

§ 2. – Indien de belastingplichtige in de loop van het belastingjaar een bankautomaat plaatst, dan dient hij de door de regering aangeduide ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist. ».

*Artikel 39*

In artikel 9 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door het regeringsbesluit van 13 december 2001, worden de tweede, derde en vierde zin opgeheven.

*Article 40*

L'article 10 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10. – Le redevable qui, dans le courant de l'exercice, ouvre une agence est tenu de notifier cette ouverture au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans le mois, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation. ».

*Article 41*

Dans l'article 14 de la même ordonnance, modifié par l'arrêté du gouvernement 13 décembre 2001, le § 2 est abrogé.

*Article 42*

L'article 15 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 15, § 1<sup>er</sup>. – Le redevable qui dans le courant de l'exercice, procède à la construction ou au déplacement d'un ou plusieurs panneaux d'affichage est tenu de notifier cette construction ou ce déplacement au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans un délai d'un mois, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation.

§ 2. – Le redevable qui dans le courant de l'exercice, procède à la mise en circulation d'un panneau mobile, est tenu de notifier cette mise en circulation au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans un délai d'un mois, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation. ».

*Article 43*

L'article 20 de la même ordonnance est abrogé.

*Article 44*

L'article 21 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 21. – Le redevable qui installe dans le courant de l'exercice un ou plusieurs appareils distributeurs auxquels le présent chapitre est d'application, est tenu de notifier cette installation au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans un délai d'un mois, par un envoi postal recom-

*Artikel 40*

Artikel 10 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. – Indien de belastingplichtige een agentschap opent in de loop van het belastingjaar, dient hij de door de regering aangeduid ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist. ».

*Artikel 41*

In artikel 14 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door het regeringsbesluit van 13 december 2001, wordt § 2 opgeheven.

*Artikel 42*

Artikel 15 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 15, § 1. – Indien de belastingplichtige één of meerdere aanplakborden opricht of verplaatst gedurende het belastingjaar, dient hij de door de regering aangeduid ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist.

§ 2. – Indien de belastingplichtige een mobiel paneel in omloop brengt gedurende het belastingjaar, dient hij de door de regering aangeduid ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist. ».

*Artikel 43*

Artikel 20 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

*Artikel 44*

Artikel 21 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Art. 21. – Indien de belastingplichtige in de loop van het belastingjaar één of meerdere verdeelapparaten, die onder de toepassing van de in dit hoofdstuk opgenomen belasting vallen, plaatst, dient hij de door de regering aangeduid ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangete-

mandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation. ».

#### *Article 45*

L'article 22 de la même ordonnance est complété par les §§ 2 et 3 rédigés comme suit :

« § 2. – La taxe prévue par ce chapitre est due par le détenteur d'un permis tel que décrit dans le § 1<sup>er</sup>.

Si ce détenteur est inconnu ou insolvable, le propriétaire de l'établissement, pour lequel le permis a été obtenu, est tenu au paiement de cette taxe.

§ 3. – L'exploitant d'un établissement dangereux, insalubre ou incommode repris en 1<sup>er</sup> ou 2<sup>e</sup> classe pour lequel il n'y ait pas de permis, est le redevable de la taxe prévue par le § 1<sup>er</sup>.

Si cet exploitant est inconnu ou insolvable, le propriétaire de cet établissement est tenu au paiement de cette taxe. ».

Les dispositions actuelles de l'article 22 de la même ordonnance en forment le § 1<sup>er</sup>. Dans le texte français, les mots « d'une permission » sont remplacés par les mots « d'un permis ».

#### *Article 46*

Le littera a) du § 2 de l'article 24 de la même ordonnance est abrogé.

Dans l'article 24 de la même ordonnance, le § 3 est abrogé.

#### *Article 47*

L'article 25 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Le redevable qui, dans le courant de l'exercice, prend un établissement en exploitation, est tenu de le notifier au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans un délai d'un mois, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation. ».

kende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist. ».

#### *Artikel 45*

Artikel 22 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met een §§ 2 en 3, luidende :

« § 2. – De in dit hoofdstuk omschreven belasting is verschuldigd door de houder van een in § 1 omschreven vergunning.

Indien deze houder onbekend of insolvabel is, dan is de eigenaar van de inrichting waarvoor de vergunning werd gekomen, gehouden tot de betaling van deze belasting.

§ 3. – De uitbater van een gevvaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichting van klasse 1 of klasse 2 waarvoor geen vergunning bestaat, is de in § 1 omschreven belasting verschuldigd.

Indien deze uitbater onbekend of insolvabel is, dan kan de eigenaar van deze inrichting worden aangesproken voor de betaling van deze belasting. ».

De bestaande bepalingen van artikel 22 van dezelfde ordonnantie vormen § 1 ervan. In de Franse tekst worden de woorden « d'une permission » vervangen door de woorden « d'un permis ».

#### *Artikel 46*

Littera a) van de tweede § van artikel 24 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

In artikel 24 van dezelfde ordonnantie wordt § 3 opgeheven.

#### *Artikel 47*

Artikel 25 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Indien de belastingplichtige in de loop van een belastingjaar een inrichting in gebruik neemt, dient hij de door de regering aangeduide ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist. ».

*Article 48*

Dans l'article 36 de la même ordonnance, modifié par l'arrêté du gouvernement 13 décembre 2001, le § 2 est abrogé.

*Article 49*

L'article 37 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Le redevable qui, dans le courant de l'exercice, crée un nouveau dépôt ou augmente la superficie d'un dépôt existant, est tenu de notifier cette création ou cette augmentation au fonctionnaire désigné par le gouvernement dans un délai d'un mois, par un envoi postal recommandé ou un recommandé électronique. Cette notification doit comprendre toutes les données nécessaires à l'établissement de la taxation. ».

*Article 50*

L'article 39 de la même ordonnance est abrogé.

*Article 51*

L'article 40 de la même ordonnance est abrogé.

*Article 52*

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 39 rédigé comme suit :

« Art. 39. – Si le redevable méconnaît les obligations de notification que lui imposent les articles 6, 10, 15, 21, 25, 37, la taxe due sur l'objet pour lequel une notification est nécessaire, est augmentée de 50 % pour l'exercice d'imposition au cours duquel cette notification aurait dû avoir lieu. ».

*Article 53*

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 40 rédigé comme suit :

« Art. 40. – Les taxations contenues dans cette ordonnance sont des taxations sur déclaration. ».

*Article 54*

Dans l'article 14 de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

*Artikel 48*

In artikel 36 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd door het regeringsbesluit van 13 december 2001 wordt § 2 opgeheven.

*Artikel 49*

Artikel 37 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

« Indien de belastingplichtige in de loop van een belastingjaar een nieuwe stapelplaats aanlegt of een bestaande stapelplaats verhoogt, dan dient hij de door de regering aangeduid ambtenaar hiervan binnen de maand kennis te geven bij aangetekende postzending of elektronische aangetekende zending. In deze kennisgeving, moeten alle gegevens zijn opgenomen die voor de vestiging van deze belasting zijn vereist. ».

*Artikel 50*

Artikel 39 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

*Artikel 51*

Artikel 40 van dezelfde ordonnantie wordt opgeheven.

*Artikel 52*

In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 39 ingevoegd, luidende :

« Art. 39. – Indien de belastingplichtige de hem in artikelen 6, 10, 15, 21, 25, 37 opgelegde plichten tot kennisgeving niet naleeft, dan wordt de belasting die verschuldigd is op datgene waarop de kennisgeving betrekking had, voor het belastingjaar na datgene waarin deze kennisgeving had moeten plaatsvinden, verhoogd met 50 %. ».

*Artikel 53*

In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 40 ingevoegd, luidende :

« Art. 40. – De in deze ordonnantie vervatte belastingen zijn belastingen op aangifte. ».

*Artikel 54*

In artikel 14 van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur wordt het derde lid vervangen als volgt :

« Elle est recouvrée et poursuivie suivant les règles déterminées par les chapitres IV, V, VI du titre I<sup>er</sup> de l'ordonnance établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, à l'exception de l'article 13, alinéa 2. ».

« Ze wordt geïnd en gevorderd volgens de regels bepaald in de hoofdstukken IV, V en VI van titel I van de ordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met uitzondering van artikel 13, tweede lid. ».

### *Article 55*

Dans l'article 26, § 2, de la même ordonnance, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Elle est recouvrée et poursuivie suivant les règles déterminées par les chapitres IV, V, VI du titre I<sup>er</sup> de l'ordonnance établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, à l'exception de l'article 13, alinéa 2. ».

### *Artikel 55*

In artikel 26, § 2, van dezelfde ordonnantie wordt het derde lid vervangen als volgt :

« Ze wordt geïnd en gevorderd volgens de regels bepaald in de hoofdstukken IV, V en VI van titel I van de ordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met uitzondering van artikel 13, tweede lid. ».

### *Article 56*

L'article 40 de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 40. – En cas de non paiement de l'amende dans les délais, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné par le gouvernement. La contrainte est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

### *Artikel 56*

Artikel 40 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu wordt vervangen als volgt :

« Art. 40. – Indien de geldboete niet tijdig wordt betaald, vaardigt de door de regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

### *Article 57*

Dans l'article 26 de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les ordonnances du 1<sup>er</sup> avril 2004, 14 décembre 2006, 30 avril 2009 et 20 juillet 2011, le § 6 est remplacé par ce qui suit :

« § 6. – Le droit est recouvré et poursuivi suivant les règles prévues aux articles 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 et 23 de l'ordonnance établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale. ».

### *Artikel 57*

In artikel 26 van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd door de ordonnanties van 1 april 2004, 14 december 2006, 30 april 2009 en 20 juli 2011, wordt § 6 vervangen als volgt :

« § 6. – De bijdrage wordt gevorderd en opgeëist volgens de regels vervat in de artikelen 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 en 23 van de ordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

### *Article 58*

Dans l'article 20*septiesdecies* de l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, introduit par l'ordonnance du 20 juillet 2011, le § 6 est remplacé par ce qui suit :

### *Artikel 58*

In artikel 20*septiesdecies* van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingevoegd bij ordonnantie van 20 juli 2011, wordt § 6 vervangen als volgt :

« § 6. – Le droit est recouvré et poursuivi suivant les règles prévues aux articles 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 et 23 de l’ordonnance établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale. ».

#### *Article 59*

Dans l’article 152 du Code bruxellois de l’Aménagement du territoire, modifié par l’ordonnance du 14 mai 2009, la dernière phrase est remplacée par ce qui suit :

« Si l’administration communale demeure en défaut de payer les frais, le recouvrement de ceux-ci peut être confié au fonctionnaire désigné par le gouvernement. Ce fonctionnaire peut décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

#### *Article 60*

Dans l’article 240 du même Code, modifié par l’ordonnance du 14 mai 2009, la dernière phrase du § 2 est remplacée par ce qui suit :

« Si le propriétaire demeure en défaut de payer les frais, le recouvrement de ceux-ci est poursuivi par le fonctionnaire désigné par le gouvernement. Ce fonctionnaire peut décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

#### *Article 61*

Dans l’article 305 du même Code, modifié par l’ordonnance du 14 mai 2009, la dernière phrase est remplacée par ce qui suit :

« Si le débiteur demeure en défaut de payer les frais, un fonctionnaire désigné par le gouvernement peut décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

#### *Article 62*

Dans l’article 308 du même Code, l’avant-dernière phrase est remplacée par ce qui suit :

« Si le débiteur demeure en défaut de payer les frais, le recouvrement de ceux-ci est poursuivi par le fonctionnaire désigné par le gouvernement. Ce fonctionnaire peut décerner une contrainte. La contrainte décernée est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

« § 6. – De bijdrage wordt gevorderd en opgeëist volgens de regels vervat in de artikelen 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 en 23 van de ordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

#### *Artikel 59*

In artikel 152 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke ordening, gewijzigd door de ordonnantie van 14 mei 2009, wordt de laatste zin vervangen als volgt :

« Wanneer het gemeentebestuur verzuimt de kosten te betalen, kan de terugvordering ervan worden toevertrouwd aan de door de regering aangewezen ambtenaar. Deze ambtenaar kan dan een dwangbevel uitvaardigen. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

#### *Artikel 60*

In artikel 240 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de ordonnantie van 14 mei 2009, wordt de laatste zin van § 2 vervangen als volgt :

« Wanneer de eigenaar in gebreke van betaling blijft, kan de invordering van de kosten door de door de regering aangewezen ambtenaar worden verder gezet. Deze ambtenaar kan dan een dwangbevel uitvaardigen. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

#### *Artikel 61*

In artikel 305 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de ordonnantie van 14 mei 2009, wordt de laatste zin vervangen als volgt :

« Wanneer de schuldenaar in gebreke van betaling blijft, kan de door de regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uitvaardigen. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

#### *Artikel 62*

In artikel 308 van hetzelfde Wetboek wordt de voorlaatste zin vervangen als volgt :

« Wanneer de schuldenaar in gebreke van betaling blijft, kan de invordering van de kosten door de door de regering aangewezen ambtenaar worden verder gezet. Deze ambtenaar kan dan een dwangbevel uitvaardigen. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

*Article 63*

L’article 313*septies* du même Code, introduit par l’ordonnance du 19 mars 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 313*septies*. – En cas de non-paiement de l’amende dans les délais, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné par le gouvernement. La contrainte est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

*Article 64*

Dans l’article 33 de l’ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, le § 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. – En cas de non-paiement de l’amende, une contrainte est décernée par le fonctionnaire désigné par le gouvernement. La contrainte est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire susmentionné. ».

*Article 65*

Dans l’article 88 de l’ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, modifié par l’ordonnance du 20 juillet 2011, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. – Le fonctionnaire désigné par le gouvernement conformément au § 1<sup>er</sup> doit viser et rendre exécutoire la contrainte décernée. ».

*Article 66 (nouveau)*

Le § 2 de l’article 44 de l’ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets est remplacé par :

« § 2. – Les dispositions des articles 7, 8, 9, 10, 12, 15, 16, 18, 19, 21, 22 et 23 de l’ordonnance établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale s’appliquent à la taxe sur l’incinération des déchets.

Pour l’application de la présente ordonnance, il convient de lire à l’article 21, § 3 : « les redevables » au lieu de « les redevables ainsi que leurs locataires ou usagers éventuels ».

Le gouvernement peut préciser les modalités d’application du présent article. ».

*Artikel 63*

Artikel 313*septies* van hetzelfde Wetboek, ingevoerd door de ordonnantie van 19 maart 2009, wordt vervangen als volgt :

« Art. 313*septies*. – Indien de geldboete niet tijdig wordt betaald, vaardigt de door de regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

*Artikel 64*

In artikel 33 van de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen wordt § 5 vervangen als volgt :

« § 5. – Als de geldboete niet wordt betaald, vaardigt de door de regering aangewezen ambtenaar een dwangbevel uit. Het uitgevaardigde dwangbevel wordt door voornoemde ambtenaar geviseerd en uitvoerbaar verklaard. ».

*Artikel 65*

In artikel 88 van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg, gewijzigd door de ordonnantie van 20 juli 2011, wordt § 2 vervangen als volgt :

« § 2. – De ambtenaar die overeenkomstig § 1 door de regering wordt aangewezen moet het uitgevaardigde dwangbevel ook viseren en uitvoerbaar verklaren. ».

*Artikel 66 (nieuw)*

Paragraaf 2 van artikel 44 van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen wordt vervangen door :

« § 2. – De bepalingen in de artikelen 7, 8, 9, 10, 12, 15, 16, 18, 19, 21, 22 en 23 van de ordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn van toepassing op de belasting op het verbranden van afvalstoffen.

Voor de toepassing van deze ordonnantie, dient er in artikel 21, § 3, te worden gelezen « de belastingplichtigen » in plaats van « de belastingplichtigen en hun eventuele huurders of gebruikers ».

De regering kan de toepassingsmodaliteiten van dit artikel nader bepalen. ».

**TITRE IV**  
**ENTREE EN VIGUEUR**

*Article 67 (ancien article 66)*

Les articles 4 jusqu'à 14, 31 jusqu'à 35, 36, alinéa 2, 37, 39, 41, 43, 45, 46, 48, 50 et 53 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2013.

Les articles 15 jusqu'à 23, 28, 36, alinéa 1<sup>er</sup>, 38, 40, 42, 44, 47, 49, 52, 56 et 59 jusqu'au 65 entrent en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013.

*Article 68 (ancien article 67)*

Le gouvernement fixe la date d'entrée en vigueur des articles 29 et 30.

*Article 69 (ancien article 68)*

L'abrogation de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 40 de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative à la reprise de la fiscalité provinciale par l'article 51 entre en vigueur dès le moment où et dans la mesure où les articles de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâties et de titulaires de droits réels sur certains immeubles, auxquels renvoi est fait dans l'article 40 susmentionné, sont abrogés.

L'abrogation du reste de l'article 40 de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative à la reprise de la fiscalité provinciale par l'article 51 entre en vigueur dès l'exercice d'imposition 2013.

*Article 70 (ancien article 69)*

Les articles 54, 55, 57 et 58 entrent en vigueur dès le moment où et dans la mesure où les articles de cette ordonnance auxquels ils renvoient entrent en vigueur.

*Article 71 (nouveau)*

L'article 66 entre en vigueur dès le moment où et dans la mesure où les articles de cette ordonnance auxquels il renvoie entrent en vigueur.

*Article 72 (nouveau)*

Le gouvernement fixe la date d'entrée en vigueur des articles 24, 25, 26 et 27.

**TITEL IV**  
**INWERKINGTREDING**

*Artikel 67 (oud artikel 66)*

De artikelen 4 tot en met 14, 31 tot en met 35, 36, tweede lid, 37, 39, 41, 43, 45, 46, 48, 50 en 53 treden in werking vanaf het belastingjaar 2013.

De artikelen 15 tot en met 23, 28, 36, eerste lid, 38, 40, 42, 44, 47, 49, 52, 56 en 59 tot en met 65 treden in werking vanaf 1 januari 2013.

*Artikel 68 (oud artikel 67)*

De regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 29 en 30.

*Artikel 69 (oud artikel 68)*

De opheffing van het eerste lid van artikel 40 van de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de overname van de provinciale fiscaliteit door artikel 51 treedt in werking vanaf het moment dat en in zoverre de artikelen van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelastingen ten laste van bezitters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen, waarnaar wordt verwezen in het eerste lid van voornoemd artikel 40, worden opgeheven.

De opheffing van de rest van artikel 40 van de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de overname van de provinciale fiscaliteit door artikel 51 treedt in werking vanaf het belastingjaar 2013.

*Artikel 70 (oud artikel 69)*

De artikelen 54, 55, 57 en 58 treden in werking vanaf het moment dat en in zoverre de bepalingen van deze ordonnantie, waarnaar in de voornoemde artikelen wordt verwezen, in werking getreden zijn.

*Artikel 71 (nieuw)*

Artikel 66 treedt in werking vanaf het ogenblik dat en in zoverre de bepalingen van deze ordonnantie, waarnaar in het voornoemde artikel wordt verwezen, in werking treden.

*Artikel 72 (nieuw)*

De regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 24, 25, 26 en 27.

## VI. Amendements

N° 1

*Article 66 (nouveau)*

**Insérer un article 66 libellé comme suit :**

« Art. 66. Le paragraphe 2 de l'article 44 de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets est remplacé par :

« § 2. – Les dispositions des articles 7, 8, 9, 10, 12, 15, 16, 18, 19, 21, 22 et 23 de l'ordonnance établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale s'appliquent à la taxe sur l'incinération des déchets.

Pour l'application de la présente ordonnance, il convient de lire à l'article 21, § 3 : « les redevables » au lieu de « les redevables ainsi que leurs locataires ou usagers éventuels ».

Le gouvernement peut préciser les modalités d'application du présent article. ». »

### JUSTIFICATION

L'article 44 de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets prévoit, en sa version existante, que les taxes imposées par l'ordonnance susmentionnée seront enrôlées et perçues suivant les règles prévues par certains articles de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâties et de titulaires de droits réels sur certains immeubles.

Les articles visés par l'article 44 sont cependant abrogés dans le cadre du présent projet d'ordonnance. Cet amendement adapte l'article susmentionné aux règles procédurales fiscales prévues par ce projet d'ordonnance.

N° 2

*Article 71 (nouveau)*

**Insérer un article 71 libellé comme suit :**

« Art. 71. L'article 66 (nouveau) entre en vigueur dès le moment où et dans la mesure où les articles de cette ordonnance auxquels il renvoie entrent en vigueur. ».

### JUSTIFICATION

Cet amendement est lié à l'amendement n° 1 et fixe l'entrée en vigueur du nouvel article 66.

## VI. Amendementen

Nr. 1

*Artikel 66 (nieuw)*

**Een artikel 66 invoegen luidende :**

« Art. 66. Paragraaf 2 van artikel 44 van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen wordt vervangen door :

« § 2. – De bepalingen in de artikelen 7, 8, 9, 10, 12, 15, 16, 18, 19, 21, 22 en 23 van de ordonnantie tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn van toepassing op de belasting op het verbranden van afvalstoffen.

Voor de toepassing van deze ordonnantie dient er in artikel 21, § 3, te worden gelezen « de belastingplichtigen » in plaats van « de belastingplichtigen en hun eventuele huurders of gebruikers ».

De regering kan de toepassingsmodaliteiten van dit artikel nader bepalen. ». »

### VERANTWOORDING

Artikel 44 van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen stelt in zijn huidige versie dat de belastingen opgelegd in voornoemde ordonnantie zullen worden ingekohierd en geïnd volgens de regels vervat in een aantal artikelen van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezitters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen.

De artikelen waarnaar artikel 44 verwijst worden echter in het kader van dit ontwerp van ordonnantie opgeheven. Dit amendement beoogt de aanpassing van voornoemd artikel aan de fiscale procedureregels vervat in dit ontwerp van ordonnantie.

Nr. 2

*Artikel 71 (nieuw)*

**Een artikel 71 invoegen luidende :**

« Art. 71. Artikel 66 (nieuw) treedt in werking vanaf het ogenblik dat en in zoverre de bepalingen van deze ordonnantie, waarnaar in het voornoemde artikel wordt verwzen, in werking treden. ».

### VERANTWOORDING

Dit amendement hangt samen met amendement nr. 1 en regelt de inwerkingtreding van het nieuwe artikel 66.

N° 3

*Article 72 (nouveau)***Insérer un article 72 libellé comme suit :**

*« Art. 72. Le gouvernement fixe la date d'entrée en vigueur des articles 24, 25, 26 et 27. ».*

**JUSTIFICATION**

Les articles 24 à 27 du projet d'ordonnance obligent les notaires à fournir certaines informations.

Le projet prévoit que ces obligations entrent en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2013. Les notaires disposent donc d'un très bref délai pour s'adapter à ces nouvelles obligations.

Afin de permettre aux notaires de se préparer à l'exécution des obligations susmentionnées, il semble approprié de postposer leur entrée en vigueur.

Cela permettra aussi d'organiser une concertation quant aux modalités pratiques de cet échange d'information.

Nr. 3

*Artikel 72 (nieuw)***Een artikel 72 invoegen luidende :**

*« Art. 72. De regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 24, 25, 26 en 27. ».*

**VERANTWOORDING**

De artikelen 24 tot en met 27 van dit ontwerp van ordonnantie leggen notarissen een aantal informatieverplichtingen op.

Het ontwerp voorziet dat deze verplichtingen in werking zullen treden op 1 januari 2013. Dit betekent dat de notarissen nauwelijks tijd wordt gegeven om zich aan te passen aan deze nieuwe verplichtingen.

Teneinde de notarissen tijd te geven om zich voor te bereiden op de uitvoering van bovengenoemde verplichtingen, is het dan ook zinvol om de in werkingtreding ervan tijdelijk uit te stellen.

Dit uitstel laat ook toe dat overleg wordt gepleegd over de praktische modaliteiten van de voorziene informatie-uitwisseling.

N° 4

*Article 67 (ancien art. 66)*

**Dans le deuxième alinéa de l'article 66 du projet d'ordonnance, remplacer les mots « Les articles 15 jusqu'à 28 » par les mots « Les articles 15 jusqu'à 23, 28 ».**

**JUSTIFICATION**

Cet amendement est lié à l'amendement n° 3 et supprime l'ancienne disposition déterminant l'entrée en vigueur des articles 24 à 27.

Nr. 4

*Artikel 67 (oud art. 66)*

**In het tweede lid van artikel 66 van dit ontwerp van ordonnantie de woorden « De artikelen 15 tot en met 28 » vervangen door de woorden « De artikelen 15 tot en met 23, 28 ».**

**VERANTWOORDING**

Dit amendement hangt samen met amendement nr. 3 en schrappt de oude bepaling met betrekking tot de inwerkingtreding van de artikelen 24 tot en met 27.

N° 5

*Article 6*

**Au paragraphe 2 du texte français de cet article, remplacer les mots « de cette année » par les mots « de l'exercice de l'imposition ».**

**JUSTIFICATION**

Sera donné en séance.

Nr. 5

*Artikel 6*

**In de Franse versie van dit artikel, de woorden « de cette année » vervangen door de woorden « de l'exercice de l'imposition ».**

**VERANTWOORDING**

Wordt gegeven tijdens de vergadering.



1212/5097  
I.P.M. COLOR PRINTING  
☎ 02/218.68.00